

**Sie möchten Ihr Auto verkaufen?
Dann kommen Sie zu uns!**



Autohaus GmbH
Verkauf & Reparatur von Automobilen
Christian Tesch

Seit 1995 sind wir als deutscher Familienbetrieb
Ihr erster Ansprechpartner bei allen Anliegen
zum Thema Automobil und Mobilität.

Gerne beraten wir Sie auch beim Verkauf Ihres Fahrzeuges
und erstellen Ihnen ein seriöses und faires Ankaufsangebot.

unkompliziert + schnell!

Kontaktieren Sie unsere deutschsprachigen Experten:

Herr Wunder und Herr Böhm

Telefon: 0 61 57 - 989 78 30 | E-Mail: verkauf@tesch-kfz.de
Bergstraße 101-103 | 64319 Pfungstadt

Odenwälder Journal

Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 18. Oktober 2025 - Nr. 42 - 42. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare

Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



Reichelsheim

Erleben Sie das Märchenland!
Seiten 5-7



Höchst

Verleihung des Biodiversitätspreises
Seite 2

**Küchen, Treppen,
Schrankwand-
Gleittür- Systeme**



Küchen-Treter GmbH
Küchen, Treppen, Schrankwand-Gleittür-Systeme
Industriestr. 5-64720 Michelstadt - www.kuechen-treter.de

News

Polizei warnt vor Betrügern

Südhessen. Die Polizei warnt aktuell vor einer neuen Betrugsmasche, die sich in mehreren südhessischen Gemeinden häuft: Kriminelle geben sich als „Rauchwartester“ aus, um sich Zutritt zu Wohnungen und Häusern zu verschaffen. Unter dem Vorwand, Rauchmelder überprüfen zu müssen, gelangen sie ins Innere und stehlen dort Wertgegenstände. Die Täter handeln laut Polizei dreist und einfallreich. In anderen Fällen traten sie bereits als falsche Handwerker oder angebliche Mitarbeiter von Wasserwerken auf. Ziel ist stets, das Vertrauen der Bewohner zu gewinnen und sie so zu bestehlen. Die Polizei rät dringend zu Vorsicht und gibt folgende Sicherheitstipps:

- Keine Fremden in die Wohnung lassen. Öffnen Sie Unbekannten grundsätzlich nicht die Tür.
- Nur echte Handwerker einlassen, die Sie selbst beauftragt haben.
- Bei Zweifeln: Bitten Sie die Person, vor der Tür zu warten, und ziehen Sie eine Vertrauensperson – etwa Nachbarn oder Angehörige – hinzu.
- Im Verdachtsfall sofort die Polizei alarmieren. Die Beamten können schnell feststellen, ob es sich um Betrüger handelt.

Mit dieser klaren Warnung möchte die Polizei vor allem ältere oder alleinlebende Menschen sensibilisieren, die häufig Ziel solcher Täuschungsversuche sind. Wer verdächtige Beobachtungen macht oder selbst betroffen ist, sollte umgehend die 110 wählen. **red**

Polizei sucht Zeugen

Breuberg-Hainstadt. In der Mainstraße wurde zwischen Sonntagabend (12. Oktober) und Montagmorgen (13. Oktober) eine geparkte graue Mercedes A-Klasse beschädigt. Der unbekannte Verursacher fuhr davon, ohne sich um den Schaden von mindestens 700 Euro zu kümmern.

Die Polizei in Höchst bittet Zeugen, die den Unfall beobachtet haben oder Hinweise auf den Verursacher geben können, sich unter der Telefonnummer 06163 / 9410 zu melden **red**

100 Jahre Rotes Kreuz in Michelstadt

WIE HILFSBEREITSCHAFT, PRINZIPIEN UND ENGAGEMENT
IM ODENWALD LEBENDIG BLEIBEN



Symbolbild: bhossfeld auf pixabay.com

Michelstadt. Die Idee des Roten Kreuzes entstand aus einer menschlichen Erschütterung: 1859 erlebte der Schweizer Henry Dunant auf dem Schlachtfeld von Solferino unvorstellbares Leid verwundeter Soldaten. Aus diesem Erlebnis erwuchs sein Appell, freiwillige Hilfsorganisationen zu gründen – neutral, unparteiisch und allein dem humanitären Gedanken verpflichtet. 1863 wurde in Genf das Internationale Komitee vom Roten Kreuz (IKRK) gegründet, 1864 folgte die erste Genfer Konvention. Seither bilden sieben Grundsätze das Fundament der Bewegung: Menschlichkeit, Unparteilichkeit, Neutralität, Unabhängigkeit, Freiwilligkeit, Einheit und Universalität.

Auch in Deutschland fasste diese Idee bald Fuß. Bereits Ende des 19. Jahrhunderts entstanden Sanitätskolonnen, Wasserrettungsdienste und lokale Rotkreuzvereine. 1921 schlossen sie sich zum Deutschen Roten Kreuz (DRK) zusammen, das nach den Verwerfungen des Zweiten Weltkriegs neu aufgebaut wurde. Heute steht das DRK für Rettungsdienst, Katastrophenschutz und soziale Hilfe – getragen von Hunderttausenden Ehrenamtlichen.

Im Odenwald ist das Rote Kreuz fest verankert – etwa durch den DRK-Kreisverband Odenwald, der bis heute wichtige Aufgaben im Rettungsdienst, in der Ausbildung und im Katastrophenschutz erfüllt. Besonders sichtbar wird der Geist des Roten Kreuzes derzeit in Michelstadt, wo der Ortsverein sein 100-jähriges Bestehen feiert.

Statt einer großen Jubiläumsgala hat sich der Verein für ein Geschenk an die Allgemeinheit entschieden: Ein automatischer externer Defibrillator (AED) wird angeschafft und an einem zentralen Ort installiert – „dort, wo das Leben pulsiert“, wie der zweite Vorsitzende Michael Mönch betonte. Das Gerät kann im Notfall von Laien bedient werden und hilft, lebensbedrohliches Kammerflimmern zu beenden. Die Michelstädter Rotkreuzler übernehmen dabei nicht nur Anschaffung und Wartung, sondern setzen ein Zeichen praktischer Menschlichkeit. Auch im Alltag zeigt sich ihr Engagement: Bei Festen si-

chern sie Veranstaltungen sanitätsdienstlich ab, leisten Erste Hilfe bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes und besuchen regelmäßig Kindergärten, um Kindern die Angst vor Blaulicht und Trage zu nehmen. Mit neuen Kursangeboten und einer erfolgreichen Werbeaktion, die die Zahl der Mitglieder im Kreisverband auf rund 10.000 steigen ließ, beweist das DRK, dass Ehrenamt lebt.

Hundert Jahre nach dessen Gründung bleibt das Rote Kreuz in Michelstadt damit das, was es immer war: ein Ort, an dem Helfen kein Ereignis, sondern Haltung ist.

Aleksandar Kerošević



Für besondere Leistungen im Jahr 2024 wurden von Bereitschaftsleiter Frederic Neff (links) und dessen Stellvertreter Klaus Schmitt (rechts) Valentina Weber und Michael Mönch geehrt.
Foto: DRK

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder** gut beraten!

Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
Hecken und Wiesen • Spezialfällungen
Obstbaumschnitt • Grünschnittsorgung
Grundstückspflege • Objektservice
Rasen vertikalisieren • Totholzentfernung

HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN

Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum
im Gelände, an und in Gebäuden

TAUBENABWEHR

STARKREGENSCHUTZ

Garten- und Landschaftsbau

Garten - Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein • Zaunbau
Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten

Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

**Schnell.
Klar.
Informiert.**

**Odenwälder
Journal**
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

In Teilgebieten Sonderbeilage
**Reichelsheimer
Nachrichten**

**Lokal
& Nah**

**Lokal informiert.
Digital vernetzt.**

**Odenwälder
Journal**
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

XXX Lutz

in Obernburg

Sonntag
19.
Oktober

Sonntagsverkauf

geöffnet von **12.00 bis 18.00 Uhr**,
Beratung und Verkauf ab **13.00 Uhr**

— XXXL —
RESTAURANT
XXX Lutz
ab 12.00 Uhr
geöffnet!



Herbstmarkt

KINDERPROGRAMM

XXXL Unterhaltung
mit tollen Aktionen



Nur am **18.10.** und **19.10.2025** in **Obernburg**

LADENSPIEL

Mit der richtigen Schublade
tolle Preise gewinnen!



Nur am **18.10.** und **19.10.2025** in **Obernburg**

FACHBERATER-TAGE



der Firma

Nur vom **17.10.** bis **19.10.2025** in **Obernburg**

GUTSCHEIN⁶⁾



12,90
7,90

XXXLutz Cordon bleu vom Schwein

gebackenes Schweineschnitzel, gefüllt mit Schinken und Emmentaler, dazu Pommes frites. Gültig vom 16.10. bis 19.10.2025, in Obernburg.

APRIKOSEN-SCHNITTE⁶⁾
nur € 2,00

AUCH
TO GO!



GUTSCHEIN⁶⁾



17,90
10,90

Entenkeule

gebraten, mit Kartoffelknödel und Rotkraut. Gültig vom 16.10. bis 19.10.2025, in Obernburg.

1.750€ SPAREN! MIT GUTSCHEINEN

Gutscheine nur in der Filiale gültig!

XXXL Aktion
Bis
zu

25%

Ausgenommen:
siehe S) sowie
in dieser
Werbung
angebotene
Ware.

AUF FAST ALLE

auch auf
große Marken

- Gardinen
- Leuchten
- Heimtextilien
- Baby-Exklusivmarken
- Haushaltswaren & Accessoires

Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber, nur in unserer Filiale gültig.



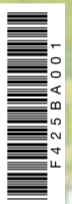
XXX Lutz Gutschein

2500€

XXXL Dankeschön
für Ihre Treue!

2) + S)

bei Kauf
ab **750 €**



XXX Lutz Gutschein bei Kauf ab 1.500 €

500€

XXXL Dankeschön
für Ihre Treue!

2) + S)

mindestens
35%
zusätzlich
mit Freundschaftskarte



XXX Lutz Gutschein bei Kauf ab 3.000 €

1.000€

XXXL Dankeschön
für Ihre Treue!

2) + S)



XXXLutz Obernburg | Römerstraße 115 | 63785 Obernburg am Main | Tel. (030) 25549402-0 | Öffnungszeiten: Mo.– Fr. 10.00 – 19.00 Uhr, Sa. 10.00 – 18.00 Uhr | obernburg@xxxlutz.de

ILDE/42-5-d. Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35 %-Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unserer Filiale in Obernburg. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 19.10.2025. 3) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 19.10.2025, nur bei XXXLutz in Obernburg. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. 5) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paoli, Schöner Wohnen, Soehne, Team 7, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. 6) Symbolfoto. Gutschein für jeweils 2 Personen einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Gültig vom 16.10. bis 19.10.2025, bei XXXLutz in Obernburg. Solange der Vorrat reicht. Allergien-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.



DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

KFZ-ANKAUF

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A. G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge

PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.

Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)

Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.

Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.
Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06

Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und Höchstpreise!
Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.

24 Stunden erreichbar!

06157 / 91 68 006

0177 / 31 05 303

VERKAUF

Geflügelverkauf

Zum letzten Mal in diesem Jahr!

Junghennen bis legerreif, Masthähnchen, Enten, Gänse, Puten, Perlhühner und Wachteln.

Verkaufstag: Dienstag, 21.10.2025, von 8.00 bis 8.30 Uhr

Stockheimer Mühle • Mühlstraße 28

64720 Michelstadt-Stockheim

Marktheidenfelder Geflügelhof

Telefon: (09398) 993 5560

Mobil: 0170-5501894

97834 Birkenfeld-Billingshausen

Dienstleistungen

Suche Nebenbeschäftigung als Steinreiner, Fenster-, Wintergarten-, Weg- und Terrassenreiner.
Tel. 0151/44950292

Fensterreparatur-Service Reeg

Rufen Sie mich an:

Tel.: 0 60 62/34 98

Mobil: 0176/60 34 69 95

Suche Putzstelle für 2-3 Std./wöchentl. im Raum Höchst und nähere Umgebung **Tel. 0151/51010031**

FLOHMARKT

FLOHMARKT

64760 Beerfelden

Sonntag, 26. Oktober

0170 / 49239-41/-51 o.

Alles komplett aus einer Hand!
Innenausbau • Trockenbau • streichen • fliesen • Bad komplett • 25 Jahre Erfahrung • zuverlässig
☎ 0172 / 67 18 159

Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter **☎ 06104-4970-90**

KONTAKTE

Christine 71 J., verwitwet und kinderlos, attraktiv, mit schlanker Figur u. schöner Oberweite, äußerlich und im Herzen jung geblieben, liebevoll und hilfsbereit, habe lange als Seniorenbetreuerin gearbeitet. Ich suche ernsthaft pv einen sympathischen Mann bis ca. 80 J. (gerne Witwer), habe ein Auto und würde am liebsten zusammen ziehen. **Tel. 0151 - 62903590**

Ich, Margit, 79 J., 1,57 groß, seit kurzem verwitwet, suche pv einen lieben, guten Witwer (Alter egal) hier aus der Region. Ich bin gepflegt, habe eine sehr schöne schlanke, frauliche Figur, mag die gemütliche Häuslichkeit, die Natur, bin lebensfroh, fließig u. zärtlich und eine gute, sichere Autofahrerin. Wir könnten getrennt oder auch gern zusammen wohnen. **Tel. 0157 - 75069425**

KAUFGESUCHE

INFO: Kaufe Trödel aller Art, Haushaltsauflösungen, Teppiche, Porzellan, Silberbestecke, Puppen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Schmuck aller Art, Zahngold, Ferngläser, Fotoapparate, Bekleidung aller Art, Münzen, Uhren aller Art auch defekt und v. m. Komme vorbei zahle bar und fair **Tel. 0163/0481446**

Alles aus guten alten Zeiten gesucht, alte Ansichtskarten, sw-Fotos, Briefe u. Feldpost, Zeitschriften und Illustrierten aus 50er- u. 70er-Jahren, Schellackplatten, Spielzeug aus Holz, alte Reklameschilder, Medaillen, alter Modeschmuck u.v.m. **Tel. 0163/2384396**

Seriöser Käufer sucht: Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. **☎ 0163 6909267**

Ich schreibe garnicht was alles dazu gehört, wenn Sie mein komplettes Sammlerzimmer mit vielen Hunderten Einzelstücken Trödel&Antik für nur > Euro 900,00 > kaufen. Kein Gold, Silber, Modeschmuck > Abholung an Standort zwischen WI und > Main-Taunuskreis. > Näheres nach Absprache. Fotos können geschickt werden. > Festpreis / keine Verhandlung. 10-15 Umzug Kisten erforderlich. **☎ 0172 6722262**

VERMIETUNG

Coworking in Lützelbach ODW. Komplett eingerichtete Büroräume in Lützelbach zu vermieten. Wochenweise, monatweise, tageweise mietbar. Tagespreise ab 99,- Euro/netto. Sekretariat, Parkplätze, Besprechungszimmer. Bleibe flexibel! Nähere Infos: **06165-930 935**

www.odw-journal.de

WOHNMOBIL

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängel **Tel. 0174/6004673**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de **Fa.**

ANZEIGEN-BESTELLSCHEIN

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.

PRIVATE KLEINANZEIGEN: 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**
Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.

Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen: **17,70 €** • jede weitere angefangene Zeile: **2,83 €**

BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN!

Name, Vorname _____

Straße, Hausnummer _____

PLZ/Ort _____ Telefon _____

IBAN _____ BIC _____

Der Betrag liegt als Verrechnungsscheck bei soll abgebucht werden.

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90 | Telefax 0 61 65 / 930 940
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:
anzeigen@odw-journal.de

Auf den Spuren der Odenwälder Räuber

STADTFÜHRUNG ENTFÜHRT IN MICHELSTADTS DUNKLE VERGANGENHEIT

Michelstadt. Wer sich für Geschichte, Spannung und ein wenig Räuberromantik begeistert, kann am 24. Oktober um 18 Uhr mit der „Räuberbraut“ auf Entdeckungstour gehen. Die außergewöhnliche Stadtführung „Mit der Räuberbraut unterwegs in Michelstadt“ führt mitten hinein in die raue Zeit um 1800, als im Odenwald eine berühmte Räuberbande ihr Unwesen trieb.

Elisabeth Müller, Vagantin und historisch belegte „Beischläferin“ des gefürchteten Räubers Samel, begleitet die Teilnehmer durch Michelstadts Altstadt und berichtet mit Witz und Spannung von Ausbaldowern, Gauerzinken, Hehlern, Stockhieben und Prangerstrafen. So entsteht ein lebendiges Bild der Sozialgeschichte des einst bitterarmen Odenwalds.

Zum Abschluss gibt es – stilvoll und gesellig – einen kleinen Umtrunk, oder wie man damals sagte, es wird „geganft“. Doch Vorsicht: Schultheiß und

Nachtwächter könnten jederzeit auftauchen!
Treffpunkt ist der Marktplatz Michelstadt, die Führung dauert rund 90 Minuten und kostet 7 Euro pro Person. **red**



Foto: Kulturamt Michelstadt

Lokal & Nah
Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

IMPRESSUM

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Herausgeber:
Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach,
Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940,
info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Volker Zaborowski,
Markus Echtenach, René Schneider ppa

Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Aleksandar Kerošević

Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63179 Oberthausen

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkästen geliefert. Absentsiehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftewerdennicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeeinwurfverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

nur Geschäftsanzeigen

GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Mittenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAILADRESSEN

Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Pressetexte: info@odw-journal.de

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

Dachreparaturen preiswert & fachgerecht
Tel. 0175 9542278

BAUEN UND WOHNEN

Klaus-Peter SCHANTZ GmbH

Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten
Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte



WIR FÜHREN AUS:
● Abbrucharbeiten aller Art
● Erd- und Planierungsarbeiten
● Wassergebundene Parkplätze
● Zisternenbau
● Schwertransporte und Feldwegbau

STÄNDIG AUF LAGER:
● Mutterboden • Mineralbeton
● Sand und Kies
● **BAUSTOFFHANDEL** ●

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13

Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59

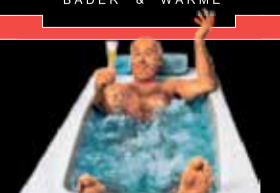
Mobil 0179 / 391 64 71

Internet: www.schantz-gmbh.de

EIN NEUES BAD? WIR KOMMEN!

Ihr Bad vom Meisterbetrieb – komplett aus einer Hand!

LAZARUS
BÄDER & WÄRME



Ihr Ansprechpartner für altersgerechte Badlösungen

Mit großer Fliesen- & Bäderausstattung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30
63853 Mömlingen | 06022/31515

Ihre Kleinanzeige – bei uns genau richtig!

Private u. Gewerbliche Kleinanzeigen – z. B. Verkäufe, Vermietungen, zu verschenken

anzeigen@odw-journal.de

06165 93090

Anzeigen, die ankommen – gedruckt & gelesen.

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

In Reichelsheim befindet sich das Märchenland



Fotos: Gemeinde Reichelsheim

Reichelsheim. Unter dem verheißungsvollen Motto „Sonne, Mond und Sterne“ lockt die Märchenhauptstadt Reichelsheim wieder zahlreiche Besucher in die Odenwaldgemeinde. Grund dafür sind die Jubiläumsausgabe der 30. Reichelsheimer Märchen- und Sagentage, die vom 24. – 26. Oktober 2025 stattfinden.

Passend zum Motto haben die Reichelsheimer wieder ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt. Das Eröffnungskonzert am Freitag um 18:45 Uhr in der Ev. Michaelskirche gibt die französische Musikgruppe „An Erminic“ mit keltischer Musik. Literarisch beginnt es am Freitag mit der langen Nacht der Märchen um 20:30 Uhr und wird von den Wildweibchenpreisträgerinnen Angelika Schreurs, Kristin Wardenetzky und Karola Graf gestal-

tet. Die Vortragsreihe am Samstag beginnt um 11:00 Uhr mit den Wildweibchenpreisträgern Prof. Dr. Hans-Jörg Uther, dem Barbara Gobrecht, Mehrdad Zaeri und Werner Holzwarth folgen. Die Märchenerzähl- und Vortragsreihe für Kinder am Sonntag gestalten ab 11:00 Uhr die Preisträger Prof. Dr. Siegfried Becker, Prof. Dr. Rosemarie Tüpker und Reinhard Michl. Im Bereich der Kindertheater hat das McKenna Kindertheater „Sternaler“, „Frau Holle“, „Des Kaisers neue Kleider“ mitgebracht. Der Reit- und Fahrverein Reichelsheim zeigt die tierische Inszenierung zu Pferd und die Kindertrachtengruppe des OWK führt wieder ein Puppenspiel auf.

Der große Bereich des Mittelaltermarktes überzeugt in diesem Jahr mit den über 70 Händlern und der Vorführung alten

Handwerks. Die mittelalterlichen Musikgruppen „Nordiska“, „Green Matthews“, „Donnerkeil“ und „Guglhupf“ begeistern ebenso wie der „Nashoch Himilsanc“ als singendes Tier, „Professor Pizzicato“ und „Oscar der Gaukler“, der Straßen-Act „Dragana Drachentochter“ oder die Harfenistin Katja Hütte. Besonderer Höhepunkt ist die Preisverleihung des Wildweibchenpreises im Rahmen eines Märchenfestabends an den diesjährige Preisträger Mehrdad Zaeri aus Mannheim.

Der verkaufsoffene Sonntag mit seinen zahlreichen Aktionen und Attraktionen Reichelsheimer Gewerbetreibender mit einem Buchstabengewinnspiel bereichern das Programm.

Mehr Infos finden Sie unter www.reichelsheim.de.

Reichelsheimer Märchen- und Sagentage

24.-26.10.2025
Mittelaltermarkt Sa.-So.

Möchten Sie auch Förderer oder Sponsor werden und die VIP-Goldcard erhalten?

VIP Goldcard

Reichelsheimer Märchen- und Sagentage 2025

Hier anmelden: Kulturamt@reichelsheim.de



Heimat genießen

Odenwälder Bier-Spezialitäten

Odenwälder Meister Pils

SCHMUCKER

Odenwälder Meister Pils

Im Odenwald
zu Hause seit 1780

Natursteinfachbetrieb
STEIGER

Ziegelhüttenstraße 8-12
64385 Reichelsheim

Telefon 0151 59005999

natursteinfachbetrieb-steiger@web.de

- Grabsteine
- Einfassungen
- Grababdeckplatten
- Findlingssteine
- Treppen, Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten aus Granit und Marmor
- Bildhauerarbeiten
- Natursteingärten
- Landschafts- u. Gartengestaltung
- Baggerarbeiten
- Pflasterarbeiten für Hof und Garten
- Odenwälder Edelgranit

Alexander Horn · Podologe
PODOTEAM
Praxis für Podologie Reichelsheim

Alexander Horn
Roubini Kourkoulou
Podologen

Heidelberger Straße 1
64385 Reichelsheim
Telefon 06164 75 68 905

Eberhardt
Back- und Schokoladenwaren

Original Odenwälder
Lebkuchen und
Weihnachts-
Gebäckspezialitäten

sowie Weihnachtsmänner
und Osterhasen aus der guten
EBERHARDT-Schokolade.

Schwimmbadstraße 3 · 64385 Beerfurth · Telefon: 06164 / 22 31

Privatverkauf während der Saison geöffnet:
Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13.30-18 Uhr, Sa. 8-15 Uhr
www.eberhardt-schokolade.de

Programm



Reichelsheimer Märchen- und Sagentage

unter dem Motto: „Sonne, Mond und Sterne“

Schirmherr ist der Hessische Ministerpräsident Boris Rhein

Freitag, 25.10.2025

- 17.00 Reichenberghalle**
Festakt 30 Jahre Reichelsheimer Märchen- und Sagentage durch Bürgermeister Stefan Lopinsky mit musikalischer Begleitung von den Swinging-Saxophones (Schafheim/Altheim)
Eintritt: 15,- €
- 18.45 Ev. Michaelskirche**
„PLOMADEG – Musique Celtique de Bretagne“, Livekonzert des keltischen Musikprogramms der Musikgruppe „An Erminig“ aus Frankreich
- Begegnungszentrum REZ**
Lange Nacht der Märchen, 8,- € Eintritt
- 20.30 „Sonnenscheinbrot und Sternenaugen“**, erzählt von der Wildweibchenpreisträgerin Angelika Schreurs (Düsseldorf)
- 21.30 „... und Mutter Erde erzeugt den sternenreichen Himmel“**, erzählt von der Wildweibchenpreisträgerin Prof. Dr. Kristin Wardetzky (Berlin)
- 22.30 Pause**
- 23.00 „Sternengeflimmer – kosmische Märchen“**, erzählt von der Wildweibchenpreisträgerin Karola Graf (Himmelstadt) mit Begleitung an Schlagzeug, Klavier, Cello u.a. der „Stummband“ um Thomas Stumm (Leimen)

Samstag, 26.10.2025

- 11.00 – 14.00 Krabbelstube Reichelsheim**
Kinderschminken
- 11.00 – 16.00 Regionalmuseum**
Büchertisch mit Märchenbüchern
- 11.00 Regionalmuseum**
„Die Sternenhimmel der Welt – Naturvorstellungen in populären Märchen“, ein Vortrag von Wildweibchenpreisträger Prof. Dr. Hans-Jörg Uther (Göttingen)
- 12.00 Reichenberghalle**
„Sternentaler“, gespielt vom „Kindertheater McKenna´s“ (Babenhausen) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 12.00 – 21.00 Historischer Ortskern**
„Mittelalterliches Spektakulum mit Markt“ zwischen Reichenberghalle, Rathausplatz und Gersprenzrufer
- 12.00 Begegnungszentrum REZ**
Start des Hofprogramms
- 12.00, 14.00 + 16.00 Regionalmuseum 1. Stock**
„Räuber, Mörder, Galgenvögel“, ein Film von Larissa Anton (Reinheim), ab 10 Jahren
- 12.00 – 18.30 Krabbelstube Reichelsheim**
Elterncafé mit Kuchen, Kinderschminken, Trockenfilzen und Edelsteinschürfen
- 12:30 Regionalmuseum**
„Rauf zum Himmel und runter zur Erde? Zauber-märchen von Sonne, Mond und Sternen“, ein Vortrag von Wildweibchenpreisträgerin Dr. Barbara Gobrecht (Möhlin in der Schweiz)
- 13.00 – 17.00 Ev. Gemeindehaus**
Bücherflohmarkt der ev. Gemeindebücherei
- 13.00 – 19.00 Historischer Ortskern, Darmstädter und Heidelberger Straße**
Zahlreiche Aktionen und Attraktionen des Reichelsheimer Gewerbevereins
- 13.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Rumpelstilzchen“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 13.00 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.
- 13.30 Rathausplatz**
Markteröffnung des Mittelaltermarktes
- 13:45 Rathausplatz**
Vorstellung regionaler Hoheiten
- 14.00 – 18.00 Ev. Gemeindehaus**
Kirchencafé
- 14.00 Reichenberghalle**
„Frau Holle“, gespielt vom „Kindertheater McKenna´s“ (Babenhausen)
Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 14.00 Regionalmuseum**
„Was ist die Faszination der Reichelsheimer Märchen- und Sagentage, was ist Ihr Lieblings-märchen?“ – Gesprächsrunde mit den Wildweibchenpreisträgerinnen und Preisträgern
- 14.00 + 15.30 Begegnungszentrum REZ**
„Der Traumkönig - ein kleiner Mensch hat große Träume“ Ob sie in Erfüllung gehen? Eine spannende Geschichte für kleine (ab 5 J.) und große Menschen mit Rebekka Havemann und Ursula Räder (Reichelsheim)
- 14.30 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.
- 14.30 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren
- 15.00 Regionalmuseum**
„Eine Erzählstunde“, mit dem Wildweibchenpreis-träger 2025 Mehrdad Zaeri (Mannheim), der sich und seine Arbeiten vorstellt.
- 15.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Rumpelstilzchen“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 15.00 Schloss Reichenberg**
Schlossführung mit Wasser-Klang-Installation im Erfahrungsfeld
- 15.00 – 18.00 Krabbelstube Reichelsheim**
Kinderschminken
- 15.30 Reithalle**
„Mann im Mond“, tierische Inszenierung zu Pferd des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim e.V.
Eintritt 2,- €
- 15.30 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren
- 16.00 Regionalmuseum**
„Mein Jimmy – Ein Kinderbuch über das Leben, zu dem zweifellos auch das Sterben gehört“, Lesung von Wildweibchenpreisträger Werner Holzwarth (Frankfurt)
- 16.00 Reichenberghalle**
„Anne Kaffeekanne und Hans im Glück – Kinder-, Märchen- und Bewegungslieder“, ein Familienkonzert mit dem Kinderliedermacher und Wildweibchenpreisträger Fredrik Vahle (Lollar), Eintritt frei, Spenden erwünscht
- 16.00 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.
- 16.30 Reithalle**
„Mann im Mond“, tierische Inszenierung zu Pferd des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim e.V.
Eintritt 2,- €
- 16.30 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren
- 17.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Rumpelstilzchen“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren

- 17.00 Begegnungszentrum REZ**
„Der Traumkönig - ein kleiner Mensch hat große Träume“ Ob sie in Erfüllung gehen? Eine spannende Geschichte für kleine (ab 5 J.) und große Menschen mit R. Havemann und Ursula Räder (Reichelsheim)
- 17:30 Uhr, Ev. Michaelskirche**
Jubiläumskonzert des Ensembles à vents „Les Bords de Rance“ aus der Partnerstadt Dol dé Bretagne (Frankreich)
- 18.00 + 19.00 Begegnungszentrum REZ**
Komplet, gesungenes Nachtgebet
- 19.00 Regionalmuseum**
Märchenfestabend mit Verleihung des Wildweibchenpreises 2025 an Mehrdad Zaeri und musikalischer Begleitung des Duos Green-Matthews und Ehrengast Staatsminister Timon Gremmels vom Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Forschung, Kunst und Kultur
- 20.00 Bühne Reichenberghalle**
Mittelalterliches Tavernenspiel aller Musiker und Akteure mit Feuershow
- 20.00 Vor der Reithalle**
„Märchenhafte Disco-Party“ des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim

Sonntag, 27.10.2025

- 09.30 Katholische Kirche**
Gottesdienst
- 10.00 Ev. Michaelskirche**
Gottesdienst mit Gewandeten
- 11.00 – 11:45 Bühne Mergbachufer**
Märchenrundgang mit Prinzessin Erdmute zu den Märchenfiguren im Ortskern
- 11.00 – 17.00 Ev. Gemeindehaus**
Bücherflohmarkt der ev. Gemeindebücherei
- 11.00 – 18.00 Ev. Gemeindehaus**
Kirchencafé
- 11.00 – 18.00 Historischer Ortskern**
„Mittelalterliches Spektakulum mit Markt“ zwischen Reichenberghalle, Rathausplatz und Gersprenzrufer
- 11.00 – 18.00 Regionalmuseum**
Büchertisch mit Märchenbüchern
- 11.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Der Froschkönig“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 11.00 Regionalmuseum**
„Das Sonnenweib – eine Erzählung von der Apokalypse und die Personifizierung der Sonne in Märchen und Alltagskultur“, erzählt von Wildweibchenpreisträger Prof. Dr. Siegfried Becker (Weimar)
- 11.00 Begegnungszentrum REZ**
Start des Hofprogramms
- 11.00 – 14.00 Krabbelstube Reichelsheim**
Kinderschminken
- 12.00 – 18.00 Historischer Ortskern, Darmstädter und Heidelberger Straße**
Verkaufsoffener Sonntag mit zahlreichen Aktionen und Attraktionen des Reichelsheimer Gewerbevereins
- 12.00 – 19.00 Krabbelstube Reichelsheim**
Elterncafé mit Kuchen, Kinderschminken, Trockenfilzen u.a.
- 12.00 Reichenberghalle**
„Sternentaler“, gespielt vom „Kindertheater McKenna´s“ (Babenhausen) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 12.00 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.

- 12.00, 14.00 + 16.00 Regionalmuseum 1. Stock**
„Pilger, Mönche, Eremiten“, ein Film von Larissa Anton (Reinheim), ab 10 Jahren
- 13.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Der Froschkönig“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 13.00 Regionalmuseum**
„Sonne, Mond und Sterne beleuchten dieselbe Erde: Märchen interkulturell“, ein Vortrag von Wildweibchenpreisträgerin Prof. Dr. Rosemarie Tüpker (Steinfurt)
- 13.00 + 15.30 Begegnungszentrum REZ**
„Der Traumkönig - ein kleiner Mensch hat große Träume“ Ob sie in Erfüllung gehen? Eine spannende Geschichte für kleine (ab 5 J.) und große Menschen mit Rebekka Havemann und Ursula Räder (Reichelsheim)
- 13.30 Bühne Vagantenlager, RBH**
Markteröffnung des Mittelaltermarktes
- 13.30 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.
- 14.00 Reichenberghalle**
„Des Kaisers neue Kleider“, gespielt vom „Kindertheater McKenna´s“ (Babenhausen) / Eintritt 4,- € für Kinder ab 4 Jahren
- 14.00 Regionalmuseum**
„Hans mein Igel und die Bremer Stadtmusikanten – Musik und Magie in Märchen und Mythen“, erzählt von Wildweibchenpreisträger Fredrik Vahle (Lollar)
- 14.00 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren

- 14.00 Reithalle**
„Mann im Mond“, tierische Inszenierung zu Pferd des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim e.V.
Eintritt 2,- €
- 15.00 Ev. Gemeindehaus, 1. Stock**
„Der Froschkönig“, Kindertheater Putschenelle (Zell/Main) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 15.00 Regionalmuseum**
„Inszenierte Lesung – mit dem Stift Märchen und Geschichten in Szene setzen“, von Wildweibchenpreisträger Reinhard Michl (München)
- 15.00 Reithalle**
„Mann im Mond“, tierische Inszenierung zu Pferd des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim e.V.
Eintritt 2,- €
- 15.00 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren
- 15.00 – 18.00 Krabbelstube Reichelsheim**
Kinderschminken
- 16.30 Schloss Reichenberg**
Schlossführung mit Wasser-Klang-Installation im Erfahrungsfeld
- 16.00 Reithalle**
„Mann im Mond“, tierische Inszenierung zu Pferd des Reit- und Fahrvereins Reichelsheim e.V.
Eintritt 2,- €
- 16.00 Haus der Vereine**
„Aladdin“, ein Marionettenspiel der Kindertrachten-gruppe des OWK Reichelsheim für Kinder ab 3 Jahren
- 16.00 Begegnungszentrum REZ**
Bobby Garden– Diese Zirkus-Show verspricht nicht nur atemberaubende Kunststücke, sondern auch

- eine fesselnde Geschichte voller Humor und unerwarteter Wendungen.
- 16.00 Reichenberghalle**
„Frau Holle“, gespielt vom „Kindertheater McKenna´s“ (Babenhausen) / Eintritt 4,- €, für Kinder ab 4 Jahren
- 17.00 Begegnungszentrum REZ**
„Der Traumkönig - ein kleiner Mensch hat große Träume“ Ob sie in Erfüllung gehen? Eine spannende Geschichte für kleine (ab 5 J.) und große Menschen mit Rebekka Havemann und Ursula Räder (Reichelsheim)
- 18:00 Uhr, Ev. Michaelskirche**
Jubiläumskonzert des Ensembles à vents „Les Bords de Rance“ aus der Partnerstadt Dol dé Bretagne (Frankreich)
- 18.00 + 19.00 Begegnungszentrum REZ**
Komplet, gesungenes Nachtgebet

besonders für Kinder geeignet

Aktionen und Attraktionen auf dem Mittelaltermarkt

Samstag ab 12.00 – 21.00 Uhr
Sonntag ab 11.00 – 18.00 Uhr

Künstler und Akteure des Mittelaltermarktes
Musik von den Musikgruppen „Nordiska“ (Schweden), „Guglhupf“ (Schenklengsfeld), „Donnerkeil“ (Heimbuchenthal), „Green-Matthews“ (England), das singende Tier „Nashoch Himilsanc“ (Hamburg), „Terry“ der Barde (Runkel-Dehrn), „Oscar der Gaukler“ (Fürth/Dambach), die Stelzenläuferin „Elfenfee“ (Dexbach), Walking-Act „Spegarna (Biedenkopf)“, „Harfenspielerin „Shadia“ (Großseeleheim), Professor „Pizzicato“ (Radebeul), „Dragana Drachentochter“ (Radebeul), „Ablassprediger“ Jürgen Prell (Wiesbaden) und „Schlomo Goldstein“ (Hechthausen)

Wickelraum im ev. Gemeindehaus

Samstag 13.00 – 18.00 Uhr

Sonntag 11.00 – 18.00 Uhr

Wickelmöglichkeit in der Krabbelstube

Samstag 11.00 – 19.00 Uhr

Sonntag 11.00 – 19.00 Uhr

Motto für 2026:

„Wilde Frauen, wilde Jagd, wilder Wald“



Der Märchen- und Sagentage Button 2025



Programmänderungen vorbehalten!

Was tun, wenn Gelenkverschleiß Sie alt aussehen lässt?

Wie Sie Ihre Arthrose-Schmerzen in den Griff bekommen können

Fühlen wir uns oft nicht jünger, als wir eigentlich sind? „60 ist das neue 50“, hat neulich jemand gesagt... Wissenschaftlich lässt sich das sogar bis zu einem gewissen Grad belegen – Experten sprechen von „subjektiver Verjüngung“. Doch ganz anders ist die Lage, wenn Arthrose ins Spiel kommt. Die damit einhergehenden Schmerzen lassen uns im Alltag oft ganz schön alt aussehen! Doch das muss nicht sein:

Wir haben spezielle Arzneitropfen unter die Lupe genommen, die Millionen Betroffenen Hoffnung schenken.

Arthrose-Patienten würden behaupten, dass man so alt ist, wie sich die Gelenke anfühlen. Und da ist was dran, denn Gelenkverschleiß ist die Bremse im Alltag schlechthin – und ganz nebenbei eine echte Volkskrankheit.

Gelenkverschleiß, fachsprachlich Arthrose genannt, entwickelt sich schleichend und wird mit zunehmendem Alter immer spürbarer. Anfänglich zeigt er sich durch steife Gelenke nach dem Aufstehen oder leichten Schmerzen bei Belastung. Doch mit der Zeit werden die Symptome stärker, die Beweglichkeit nimmt ab – und mit ihr oft auch ein Stück Lebensfreude. Hinzu kommt: Arthrose ist von außen nicht sichtbar. Betroffene fühlen sich im Kopf frisch und jung, ganz anders, als sich ihr Körper anfühlt.

Was bei Arthrose im Körper passiert

Arthrose zählt zu den häufigsten Alterserkrankun-



gen und entsteht, wenn sich der Gelenkknorpel mit der Zeit abnutzt. Dieser wirkt im gesunden Zustand wie ein Puffer zwischen den Knochen: Er schützt, federt Stöße ab und sorgt für reibungslose Bewegung. Mit dem Verlust der Knorpelschicht reiben die Knochen ungeschützt aufeinander. So können Reizungen und Entzündungen entstehen.

Viele versuchen, den Schmerz zu ignorieren, verzichten auf Bewegung oder meiden Aktivitäten. Doch genau das ist fatal: Der Rückzug führt in einen Teufelskreis, der es noch schwieriger macht, die eigenen Pläne mit dem körperlichen Empfinden in Einklang zu bringen.

Natürliches Arzneimittel bei Arthrose

In solchen Momenten kann gezielte Hilfe von innen entscheidend sein – und ein natürliches Arzneimittel namens Rubaxx Arthro (Apotheke) bietet genau das. Es enthält einen besonderen Wirkstoff aus der Weißbeerrigen Mistel und wurde speziell entwickelt, um Verschleißkrankheiten der Gelenke gezielt zu behandeln. In Laborstudien^{1,2} zeigte sich, dass der Wirkstoff nicht nur entzündungshemmend und schmerzlindernd wirkt, sondern sogar in der Lage ist, bestimmte Abbauprozesse im Gelenk zu bremsen. Genauer gesagt: Der Wirkstoff kann bestimmte Körperzellen stoppen, die bei Arthrose den Knorpel angreifen und zerstören. So wird der Knorpel geschützt – und die typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft.

Durch die Darreichungsform als Tropfen kann Rubaxx Arthro je nach Intensität der Schmerzen individuell dosiert werden. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Rubaxx Arthro gibt es rezeptfrei in Ihrer Apotheke.



Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Arthro
(PZN 15617516)
www.rubaxx.de

Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!

Jetzt in Vorteilsgröße 100 ml



Rubaxx



¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312. • ²Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden. RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homböopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

GROSSE KÜCHENSTUDIO-NEUERÖFFNUNG NACH KOMPLETTUMBAU



Persönliche Planung bei Ihnen Zuhause oder direkt im Studio



Detaillierte 3D- Computerplanung



Virtual Reality Studio live vor Ort erleben



Fachgerechtes Aufmass Ihrer Küche



Fachgerechte Wasser- und Elektroinstallation



Termingerechte Lieferung und Profi-Montage



Vereinbaren Sie direkt einen Beratungstermin. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.kempfkuechen.de



BIS ZU

50%*

RABATT AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

ab 0%²⁾

KÜCHEN FINANZIERUNG bis zu 48 Monate

KEINE ZINSEN & GEBÜHREN Nur für kurze Zeit ²⁾



KÜCHEN

Verstärkung gesucht
Küchenfachberater
Vollzeit/Teilzeit (M/W/D)



Bad König-Zell
Zeller Gewerbezentrum 21 • 64732 Bad König-Zell
Telefon: 06063-950-5290

Bewertung auf Google mit 4,5 am 14.10.2025 | 1.269 Rezensionen

Hauptsitz:
Möbel Kempf GmbH & Co. KG
Niedernberger Straße 8 • 63741 Aschaffenburg-Nilkheim

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa 10.00 - 18.00 Uhr

^{1,2)} Details erhalten Sie in unseren Einrichtungshäusern.

542KS

APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:

Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

Fantasie als Ausdruck der Wahrheit



von Aleksandar Kerošević, Redaktionsleiter

Dreißig Jahre – so alt werden nicht viele Feste, ohne ihren Zauber zu verlieren. Die 30. Reichelsheimer Märchen- und Sagentage schaffen das mühelos. Vielleicht, weil sie etwas berühren, das tiefer sitzt als jedes Eventprogramm: unsere Sehnsucht nach Geschichten, die uns erklären, was Wirklichkeit eigentlich ist.

Wenn Ende Oktober wieder Gaukler, Erzähler und Musiker durch die Reichelsheimer Altstadt ziehen, riecht die Luft nach Gewürzwein, Stroh und Erinnerung. Eltern, die einst selbst als Kinder zwischen den Buden standen, kommen heute mit ihren eigenen Kindern. Und irgendwo zwischen Hexe und Held, zwischen Sonne, Mond und Sternen, blitzt ein Gefühl auf, das wir längst verlo-

ren glaubten – Staunen. Albert Einstein sagte einmal: „Es gibt zwei Arten, sein Leben zu leben: entweder so, als wäre nichts ein Wunder, oder so, als wäre alles ein Wunder. Ich glaube an Letzteres.“ Vielleicht ist genau das der Schlüssel zu verstehen, warum Fantasie uns nicht von der Welt entfernt, sondern uns ihr annähert.

Märchen und fantastische Erzählungen sind keine Flucht aus der Realität. Im Gegenteil: Sie verdichten sie. Wo Fakten an der Oberfläche kratzen, legen Symbole das frei, was uns im Innersten bewegt. Wer Fantasy liest, flieht nicht vor der Welt – er schaut genauer hin. Oder, um noch einmal Einstein zu zitieren: „Phantasie ist wichtiger als Wissen, denn Wissen ist begrenzt.“

Denn die Fantasie ist kein Gegenpol zur Vernunft, sondern deren Erweiterung. Sie erlaubt uns, das Unbegreifliche zu deuten – mit Bildern, die älter sind als jede Schlagzeile.

So gesehen ist Reichelsheim Ende Oktober kein Ausflug in eine Traumwelt, sondern ein Ort der Erkenntnis. Denn wer die Fantasie ernst nimmt, erkennt in ihr nicht die Flucht, sondern die Rückkehr: zur Wirklichkeit, wie sie wirklich ist.

Gastfamilien mit Herz gesucht

JUGENDLICHEN IN LÜTZELBACH EIN ZUHAUSE AUF ZEIT ERMÖGLICHEN

Lützelbach. Acht Jugendliche aus aller Welt freuen sich auf eine unvergessliche Zeit in Deutschland – und suchen dafür noch Gastfamilien in Lützelbach und Umgebung. Die gemeinnützige Austauschorganisation Experiment, Deutschlands älteste ihrer Art, vermittelt junge Menschen zwischen 14 und 17 Jahren, die für mehrere Monate hier leben und zur Schule gehen möchten.

Die Schüler stammen aus Costa Rica, Kolumbien, Tschechien, Italien, Neuseeland und Australien. Sie alle möchten die deutsche Kultur kennenlernen und neue Freundschaften schließen. Eine von ihnen ist Mariana aus



Austauschschülerin Mariana.

Foto: Experiment/Privat.

Kolumbien, 15 Jahre alt, sportlich aktiv und begeisterte Schü-

lerin mit Interesse an Naturwissenschaften. Wie sie hoffen auch die anderen Jugendlichen, bald eine Gastfamilie zu finden, um ihren Austausch rechtzeitig starten zu können.

Gastfamilie kann fast jeder werden – ob Paare, Alleinerziehende, Patchwork- oder Regenbogenfamilien, mit oder ohne Kinder. Wichtig sind Offenheit, Neugier und Freude am kulturellen Austausch. Experiment begleitet sowohl die Jugendlichen als auch die Familien eng und stellt eine ehrenamtliche Ansprechperson vor Ort zur Seite.

Wer sich informieren möchte, findet Steckbriefe der Jugend-

lichen unter www.experiment-ev.de/aktuelle-gesuche.

Weitere Informationen rund um das Thema Gastfamilie gibt es unter www.experiment-ev.de/gastfamilie.

Ein digitaler Infoabend findet am 28. Oktober um 20 Uhr statt; die kostenlose Anmeldung erfolgt unter www.experiment-ev.de/events. Ansprechpartnerin ist Katrin Pohl (Telefon 0228 95722-41, E-Mail: pohl@experiment-ev.de).

Seit über 90 Jahren setzt sich Experiment für den interkulturellen Austausch ein und ermöglicht jedes Jahr über 2.000 Menschen weltweite Begegnungen. **red**

Pirelli bleibt exklusiver Reifenpartner der DTM

NEUE RENNREIFEN WERDEN AB 2026 IN BREUBERG ENTWICKELT UND PRODUZIERT

Breuberg. Pirelli wird auch 2026 exklusiver Reifenlieferant der DTM bleiben. Der italienische Hersteller, derzeit alleiniger Reifenpartner der Formel 1 und ab 2027 auch der MotoGP, erhielt den Zuschlag in einem offenen Ausschreibungsverfahren. Für die DTM entwickelt Pirelli spezielle Reifen, die ab kommender Saison in Breuberg „Made in Germany“ produziert

werden. Neben der technischen Zusammenarbeit will Pirelli die DTM künftig stärker in seine Vertriebs- und Marketingaktivitäten einbinden, um die Sichtbarkeit der Serie international zu erhöhen.

„Die DTM kann weiterhin auf Top-Performance und zuverlässige Unterstützung zählen“, erklärte Mario Isola, Direktor von Pirelli Motorsport. **red**

Impulsreihe hilft Frauen bei Berufszielen

Erbach. Die neue Impulsreihe für Frauen setzt ihren Kurs fort. Am 23. Oktober von 18 bis 21 Uhr findet in der Volkshochschule (vhs) der nächste Workshop statt. Unter dem Titel „Ziele im Blick“ erstellen die Teilnehmerinnen ein Visionboard als Kompass für ihre berufliche Zukunft.

Der Workshop richtet sich an Frauen, die Klarheit über ihre Wünsche suchen und kreati-

ve Wege der Zielsetzung ausprobieren möchten. In einer unterstützenden Runde werden berufliche Ziele reflektiert und greifbar gemacht. Die Dozentin Christine Vonderheid-Ebner leitet die Veranstaltung. Anmeldungen sind auf der Webseite www.vhs-odenwaldkreis.de, telefonisch unter 06062 – 6014 1731 oder per E-Mail an vhs@odenwaldkreis.de möglich. **red**

stetter-lagerverkauf.de
Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht SIEMENS

43. Woche. Gültig ab 20.10.2025

Deine Auswahl – auch beim Preis.



REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

<p>Fürstina Limonade versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, je 12 x 0,75-l-Fl.-Kasten (1 l = 0,67) zzgl. 3.30 Pfand</p> <p>Aktion 5,99</p>	<p>Licher versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,00) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Aktion 9,99</p>
<p>Jever Pilsener oder Fun versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,20) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Knaller 11,99</p>	<p>Schmucker Meister Pils oder Export versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,40) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Aktion 13,99</p>
<p>Spaten Münchner Hell je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,40) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Knaller 13,99</p>	<p>Franziskaner Weissbier versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1,40) zzgl. 3.10 Pfand</p> <p>Knaller 13,99</p>

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. Druckfehler vorbehalten. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.



Grabstätten



KOSTENLOSE WALDFÜHRUNG

Die Bestattung in der Natur

Die FriedWald-Försterinnen und -Förster zeigen Ihnen den **FriedWald Michelstadt** und bringen Ihnen die FriedWald-Idee näher. Dabei beantworten sie alle Fragen rund um Baumbestattung, Kosten und Vorsorge.

25. Oktober um 14 Uhr
8. und 22. November um 14 Uhr

Jetzt anmelden: Tel. 06155 848-100
oder www.friedwald.de/michelstadt

Nachhaltiges Gedenken

GRABSTEINE AUS HEIMISCHEM NATURSTEIN

(ak-o). Der Tag des Grabsteins am 18. Oktober lenkt den Blick auf ein Thema, das in Zeiten von Klima- und Bewusstseinswandel zunehmend an Bedeutung gewinnt: Nachhaltigkeit im Gedenken.

Ökologische Verantwortung

Immer mehr Menschen wünschen sich Grabstätten, die nicht nur schön, sondern auch ethisch und ökologisch verantwortungsvoll gestaltet sind. Ein wichtiger Aspekt dabei: der verwendete Naturstein. Viele Grabmale auf deutschen Friedhöfen bestehen aus Materialien, die aus Übersee stammen – häufig aus Ländern, in denen Kinderarbeit, schlechte Arbeitsbedingungen oder fehlende Umweltstandards an der Tagesordnung sind. Zertifizierte heimische Natursteine sind eine umweltfreundliche und faire Alternative. Granit, Sandstein, Basalt oder Muschelkalk aus deutschen Steinbrüchen stehen für Qualität, kurze Transportwege und Transparenz. Steinmetzbetriebe, die mit regionalen Materialien arbeiten, fördern zudem die lokale Wirtschaft und

bewahren traditionelles Handwerk.

Vielfältig und natürlich

Auch gestalterisch sind nachhaltige Grabmale vielfältig: Kombinationen mit Holz, Glas oder Edelstahl, natürliche Oberflächenbearbeitung, schlichte Formen und langlebige Materialien spiegeln einen bewussten Umgang mit Ressourcen wider. Ergänzend wählen viele Angehörige biodiverse Bepflanzungen, die Insekten und Vögeln Lebensraum bieten. Der Aktionstag möchte außerdem zum Dialog über Erinnerungskultur anregen: Was bedeutet es heute, ein Zeichen zu setzen? Wie kann Erinnerung nachhaltig sein – ökologisch, sozial, kulturell? Antworten darauf geben Steinmetz*innen, Friedhofsgärtner*innen und Bestatter*innen, die an diesem Tag über Trends, Materialien und Symbolik informieren. Wer am 18. Oktober aufmerksam über Friedhöfe geht, entdeckt, dass Grabsteine nicht nur erinnern, sondern Impulse für Zukunft und Verantwortung geben können – in Stein gemeißelt, aber im Denken lebendig.



Bestattungsinstitut
STUCKERT

Weil jedes Leben einen
wunderbaren Abschied verdient



Telefon 06162 83660

Ueberauer Str. 10 · 64354 Reinheim
www.bestattungsinstitut-stuckert.de

Anzeige

Auf einen Spaziergang im FriedWald Michelstadt

Michelstadt. Menschen, die sich schon zu Lebzeiten der Natur verbunden fühlen, wählen als Ort der letzten Ruhe immer häufiger den Wald. Einen ersten Einblick in die Idee der Naturbestattung erhalten Interessierte regelmäßig bei geführten Spaziergängen im FriedWald Michelstadt. Kostenlos und unverbindlich informieren die FriedWald-Försterinnen und -Förster über Grabarten, Kosten und Beisetzungsmöglichkeiten. Wir haben eine Waldführung begleitet.



Bei einer Waldführung erfahren Interessierte alles Wissenswerte zur Bestattung in der Natur und erleben die Schönheiten des Waldes.
Foto: FriedWald GmbH

Samstagnachmittag – eine kleine Gruppe, gemischt aus jung und alt, folgt der Försterin durch den FriedWald Michelstadt. Sie bleiben an einer jungen Buche stehen. Um den Stamm ist ein gelbes Band gebunden. „Hier haben wir ein Baumgrab, das gemeinschaftlich genutzt wird. Das erkennen Sie an dem gelben Band“, erklärt die FriedWald-Försterin und greift an eine kleine Plakette am Baum. „Hier, hinter der Rinde, können Sie die Preiskategorie ablesen und sehen, wie viele Personen am Baum Platz finden. An dieser Buche sind also 20 Beisetzungen möglich.“

Der besondere Friedhof im Wald

Die Gruppe setzt sich wieder in Bewegung. Über kleine Pfade durchqueren sie den Wald, vorbei an Roteichen und Hainbuchen. Die Blätter rauschen im Wind, hier und da ist ein Vogel zu hören. Auf dem Weg erklärt die Försterin den Teilnehmenden, wie sie ihren passenden Baum für die letzte Ruhe finden, welche Kosten im Trauerfall entstehen und wie eine Beisetzung im FriedWald gestaltet werden kann. Der Wald wirkt friedlich. Dass es sich hierbei

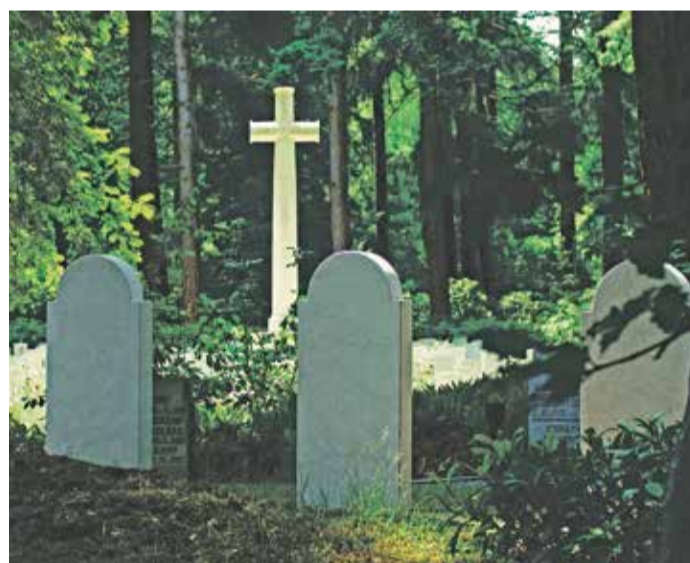
um einen Friedhof handelt, ist erst auf den zweiten Blick erkennbar. Einige Bäume tragen eine Namenstafel mit den Daten der Verstorbenen. Um das natürliche Waldbild zu bewahren, gibt es keinen menschengemachten Grabschmuck; diese Aufgabe übernimmt allein die Natur.

Individuell und tröstlich

Nach rund einer Stunde endet der Waldspaziergang an einem offen gestalteten Platz mit vielen Bänken. Der als Andachtsplatz betitelte Ort wird für Trauer- und Gedenkfeiern genutzt. Ein individueller Abschied direkt am Baum ist jedoch ebenso möglich, versichert die Försterin und verabschiedet sich schließlich von den Teilnehmenden. Viele von ihnen lassen den idyllischen Platz noch einen Moment auf sich wirken. Zarte Sonnenstrahlen bahnen sich einen Weg durch das Blätterdach und tauchen den Wald in ein romantisches Licht.

Anmeldung

Wer mehr über FriedWald Michelstadt erfahren will, kann sich unter 06155 848-100 oder www.friedwald.de/michelstadt zu einer kostenlosen Waldführung anmelden. Die nächsten Termine sind am 25.10. und 08.11. jeweils um 14 Uhr.



Heimischer Naturstein: nachhaltig, langlebig, einzigartig.

Foto: pexels.com/ak-o.

Zeit für Trauer und Trost

(spp-o) Viele Menschen besuchen die Gräber ihrer Lieben auf Friedhöfen, schmücken die Grabstätten mit Kerzen, Blumen und Bildern und verbringen Momente des stillen Gedenkens. Gemeinsam mit Familie und Freunden kommt man zusammen, um der Verstorbenen zu gedenken.

In der heutigen Zeit gewinnen soziale Medien an Bedeutung, um Erinnerungen und Gefühle online zu teilen. Menschen posten Fotos von Grablichtern und Grabschmuck, schreiben Texte oder erzählen Geschichten über die Verstorbenen, um ihre Gefühle zu verarbeiten und anderen Trost zu spenden. Ausgebildete Bestatter unterstützen Hinterbliebene nicht nur bis zur Bestattung, sondern bieten auch seelsorgerische Beglei-

tung danach an. In ihren Räumen finden häufig Trauergruppen oder Trauer-Cafés statt, die oft ehrenamtlich begleitet werden, erklärt Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. Bestatter werden in Seminaren auf besondere Situationen der Trauer und deren Bewältigung vorbereitet, wie beispielsweise die Trauer nach einem Suizid, die Trauer verwaister Eltern oder die Trauer von Kindern und Jugendlichen. Auf der Homepage des BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (www.bestatter.de) finden Sie qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen. Dort erhalten Sie auch Antworten auf viele Fragen rund um das Thema Bestattung und Trauer.

Der Wegweiser Baum

WALDBESTATTUNG IM RUHEFORST ERBACH

Erbach. Waren Sie schon mal in einem Bestattungswald? Allein in Hessen gibt es acht RuheForste, deutschlandweit inzwischen 90. Der RuheForst Erbach liegt ganz in Ihrer Nähe. Der Gedanke seinen Angehörigen oder Freunden eine große finanzielle Last und eine Menge Entscheidungen im Falle des eigenen Todes zu hinterlassen, kann sehr belastend sein. Die Vorsorge bei RuheForst bietet hier eine Auswegmöglichkeit. Bäume können ein Wegweiser für den letzten Weg sein.

Können Sie sich vorstellen dort nach Ihrem Tod begraben zu sein? Im Einklang mit der Natur!

Besuchen Sie doch mal den RuheForst Erbach an einem schönen Herbst- oder Wintertag. Nehmen Sie sich die Zeit, ihn zu durchlaufen und innezuhalten. Setzen Sie sich dort einige Minuten auf eine Bank. Genießen Sie die Ruhe im RuheForst, lassen Sie Ihren Blick in den Herbst- oder Winterwald schweifen. Atmen Sie die frische Waldluft bewusst ein. Lauschen Sie dem Wind, den Vogelstimmen und der Ruhe, die Sie plötzlich umgibt. Betrachten Sie die hohen, mächtigen Bäume und bewundern Sie ihre natürliche Schönheit. Wenn Sie all das bewusst tun, werden Sie die Schönheit des Waldes und den Frieden, der in ihm wohnt, bemerken. Dann sind Sie im RuheForst. Er kann Seelenbalsam für Sie sein. Der RuheForst Erbach wurde vor

rund 20 Jahren eröffnet. Der für den Odenwald typische, abwechslungsreiche Mischwald liegt oberhalb des Stadtteils Erbach. In diesem idyllischen Waldstück finden Sie neben vielen RuheBiotopen (Grabstellen), deren Mittelpunkt meistens ein Baum ist, auch einen Andachtsplatz, an dem Trauerfeiern abgehalten werden können. Durch das RuheForst-Konzept wird der Wald auf rund 100 Jahre vor dem Holzeinschlag geschützt. Im Rahmen der Vorsorge können Sie bereits zu Lebzeiten ein RuheBiotop für einen Zeitraum von bis zu 99 Jahren mit einem Vorsorgevertrag erwerben. Die Grabpflege wird in einem RuheForst von der Natur übernommen. Damit bleibt die natürliche Schönheit des Waldes den Jahreszeiten entsprechend erhalten. Angehörige haben keinerlei Verpflichtungen in Bezug auf eine aufwendige Grabpflege. Im Gegenteil: Sie können bei dem Besuch der Grabstelle die Ruhe des Waldes genießen und an den Verstorbenen denken!

Zu kostenlosen Führungen lädt der RuheForst Erbach herzlich ein. Termine finden Sie auf der Homepage oder können per Telefon angefragt werden.

Weitere Informationen unter Tel.: 06062 – 809012, 0151 – 53864686 oder per E-Mail an: ruheforst@erbach.de, www.ruheforst-in-erbach.de

Anzeige

HIGH FIVE: Soziales Engagement für Kinderhilfsorganisation

BAUHAUS CORPORATE CHALLENGE EUROPE BEWEGT MITARBEITER ÜBER DIE LANDESGRENZEN HINWEG

Mannheim. Zum fünften Mal in Folge hat der Spezialist für Werkstatt, Haus und Garten bei der BAUHAUS Corporate Challenge Europe (kurz BCCE) seine Mitarbeiter in Bewegung gebracht, um Spenden für den guten Zweck zu sammeln. Insgesamt 133.472 Kilometer wurden von BAUHAUS Mitarbeitern in 19 Ländern zu Fuß oder per Rad zurückgelegt. Die Spendensumme von BAUHAUS Deutschland in Höhe von 50.000 Euro konnte auch 2025 an die Kinderhilfsorganisation „Children for a better World e.V.“ übergeben werden. Vom 08. bis 14. September 2025 hatten BAUHAUS Mitarbeiter in ganz Europa die Möglichkeit, für den guten Zweck Kilometer zu sammeln. Mehr als 4.300 fleißige Teilnehmer haben unter dem Motto BCCE HIGH FIVE mitgemacht, allein 1.013 davon aus Deutschland.

Für jeden Kilometer, der dabei erlaufen oder mit dem Fahrrad erfahren wurde, hat BAUHAUS Deutschland für den guten Zweck gespendet. Insgesamt legten die Mitarbeiter aus den Fachcentren, dem BAUHAUS Service Center (SCDE) in Mannheim sowie den Logistikstandorten 40.539 Kilometer zurück, was auf einen Spendenbetrag von 50.000 Euro aufgerundet wurde. Erneut konnte sich die Kinderhilfsorganisation „Children for a better World e.V.“ über eine Spende freuen. Der 1994 in München gegründete Verein setzt sich bundesweit mit verschiedenen Programmen gegen Kinderarmut und für mehr Chancengleichheit ein und gibt Kindern und Jugendlichen unabhängig von ihrer Herkunft eine Stimme. „Zum fünften Mal in Folge konnten wir mit der BAUHAUS

Corporate Challenge gleich zwei positive Ziele erreichen: Unsere Mitarbeiter in ganz Europa haben sich sportlich betätigt und damit Spenden für den guten Zweck gesammelt“, sagt Johannes Harter, Mitglied der Unternehmensleitung von BAUHAUS International und Initiator der BAUHAUS Corporate Challenge Europe. Die BCCE-App, die speziell für die Challenge entwickelt wurde, hat sich inzwischen als fester Bestandteil des Events etabliert. Sie ermöglicht eine einfache und transparente Erfassung der zurückgelegten Kilometer. Im vergangenen Jahr wurde sie um eine wichtige Funktion erweitert: Teilnehmer können seither ihre sportlichen Aktivitäten direkt mit gängigen Sportuhren synchronisieren. Das erleichtert nicht nur die Dokumentation, sondern senkt auch die Einstiegshürde – insbesondere für

diejenigen, die regelmäßig mit Wearables trainieren. Die BAUHAUS Corporate Challenge Europe wird seit 2021 veranstaltet und ist aus einer Initiative der BAUHAUS Landesgesellschaft in Tschechien entstanden. Ziel war es von Beginn an, gemeinsam und über Ländergrenzen hinweg Sport für den guten Zweck zu treiben. Mittlerweile hat sich das gemeinnützige Teamevent zu einer festen Tradition entwickelt – und wird dem internationalen Anspruch von BAUHAUS als verantwortungsbewusstes Unternehmen in besonderer Weise gerecht.

Die Teilnahme an der gemeinnützigen Challenge ist freiwillig und wird von den Mitarbeitern in ihrer Freizeit absolviert. Die zurückgelegte Strecke ist frei wählbar, ebenso die Anzahl der Etappen und die Dauer der sportlichen Leistung.



(v.l.): Maximilian Still (Leitung des Kinder- und Jugendhaus Rintheim), Elena Ganz (Stv. Leitung des Kinder- und Jugendhaus Rintheim), Dr. Anna Rachlitz (Stv. Geschäftsführerin Children for a better world e.V.), Johannes Harter (Unternehmensleitung International bei BAUHAUS) und Isabell Müller (Abt.-leiterin Recruiting & Personalmarketing bei BAUHAUS). Quelle: BAUHAUS

Schön Klinik Lorsch: Gelenkersatz aus Expertenhand Jetzt kurzfristig Beratungstermin sichern und 2026 durchstarten!

Die Schön Klinik Lorsch ist seit zehn Jahren als „EndoProthetikZentrum der Maximalversorgung“ zertifiziert. Dieses Zertifikat steht für die höchste Qualitätsstufe in der Behandlung von Patientinnen und Patienten mit künstlichem Gelenkersatz. Damit ist gewährleistet, dass vor, während und nach der Operation jederzeit eine optimale Betreuung stattfindet. Mit rund 1.300 implantierten Kunstgelenken pro Jahr zählt die Klinik zu den drei größten Einrichtungen Hessens im Bereich der Endoprothetik. Unser erfahrenes Team verbindet umfassendes Fachwissen mit den neuesten Erkenntnissen aus der medizinischen Forschung und nutzt robotisch unterstützte OP-Techniken. Als besonderen Service bieten die Experten in den Herbst- und Wintermonaten kurzfristige Beratungstermine an, damit Patientinnen und Patienten wieder schmerzfrei und mobil in das neue Jahr starten können.



Bitte wenden Sie sich für einen kurzfristigen Beratungstermin an unsere Terminvergabe unter 06251 591-360 oder nutzen Sie unser Patientenportal (<https://patientenportal.schoen-klinik.de>). Bitte beachten Sie, dass Sie für einen Kliniktermin eine Überweisung oder eine Einweisung von Ihrem Facharzt benötigen. Mehr Infos zum Thema Gelenkersatz finden Sie hier:



Polizei stoppt drei berauschte Autofahrer im Odenwaldkreis

Odenwaldkreis. Bei Verkehrskontrollen am Montag (13. Oktober) hat die Polizei im Odenwaldkreis mehrere Autofahrer unter Drogeneinfluss aus dem Verkehr gezogen. Zwischen 13.30 und 21.30 Uhr überprüften die Beamten unter anderem in der Bienenhauskurve am Höchster Rondell acht Fahrzeugführer. Bei drei von

ihnen verliefen Drogentests positiv – auf Cannabis oder Kokain. Ein 22-jähriger Fahrer in Michelstadt sowie ein 34-Jähriger aus dem Rhein-Neckar-Kreis standen unter dem Einfluss von Cannabis. In Erbach stoppten die Polizisten zudem einen 29-jährigen Mann, bei dem Tests auf Kokain und Cannabis

anschlügen. Er besaß zudem keinen Führerschein. Gegen alle drei wurden Blutentnahmen angeordnet und entsprechende Ermittlungsverfahren eingeleitet. Die Polizei betont, dass Verkehrssicherheit und die Bekämpfung von Drogen im Straßenverkehr zu ihren zentralen Aufgaben gehören.

Heimat lesen. Heimat erleben.



www.odw-journal.de

MÖMLINGER HERBST MARKT SO 19.10.

Herbstlich, buntes Markttreiben für Groß & Klein rund um's Rathaus. Mit vielen Markthändlern, Livemusik & leckeren Angeboten für Leib & Seele.

KLOTZ
REINE MÄNNERSACHE
Odenwaldstraße 24
www.klotz-reine-maennersache.de

ZWEIRAD NORTON
Freizeit am Service
Obenburger Str. 46-48
www.zweirad-norton.de

Baustoffe Giegerich
Hauptstraße 28

Getränke HOHM
Am Schlaggraben 2
www.getraenke-hohm.de

TRITON HOLZBAU
Sudetenstraße 31

RAIFFEISEN-VOLKSBANK ASCHAFENBURG
Bachstraße 31
www.rvab.de

KeusenBall
Obenburger Straße 27
www.keusen-ball.de

Ball IT
Schafgasse 22a
www.ball-it.de

Allianz
Gregor Hehmann
Bachstraße 7
www.allianz.de

LAZARUS
BÄDER & WÄRME
Sudetenstraße 30
www.lazarus-baeder.de

GIEGERICH
Baggerbetrieb
Mümlingtalstraße 3
www.baggerbetrieb-giegerich.de

DHM
MALENBETRIEB & IMMERANSTRICH
Frankenstraße 25
www.dhm-dotzauer.de

PROCURA
FINANZ- & KONTOR-GESELLSCHAFT
Weinbergstraße 32
www.procura-finance.de

Sparkasse Aschaffenburg Miltenberg
Hauptstraße 58-60
www.s-abmit.de

OPTIK MICHEL
Hauptstraße 58
www.optikmichel.de

AUTO-SERVICE HARALD HOCK
Obenburger Straße 42
www.autohaus-hock.de

REITZENTRUM
REITANLAGE HASENBERG 1
www.reitzentrum-hasenberg.de

EDM METALLBAU
TEL. 06251 24901 - FAX 06251 24902
Am Schlaggraben 24
www.edm-metallbau.de

Industrie-Verpackungen OVG
Obenburger Straße 56-58
www.ovg.de

LÖWER
Bahnhofstraße 37
www.gaetnerrei-loewer.de

RESTAURANT KALYPSO
Hauptstraße 2
www.restaurant-kalypso.de

Gollas Bernard E&B
Kirchrainstraße 25
www.elektro-gollas-bernard.de

Gaststätte Zur Wolfsschänke
Hauptstraße 88

WOLF
Obenburger Straße 50
www.hermanwolf-gmbh.de

Gasthaus zum Löwen
Hauptstraße 43

iBüttner
Blechbearbeitung
Umsdäcker Straße 6
www.spaengleributtner.de

Fliesenhaus Dorsam
Am Schlaggraben 28
www.fliesenhaus-dorsam.de

undesser kreativ
Schafgasse 10
www.undesser-kreativ.de

Bauunternehmen MARQUART
Hauptstraße 107
www.marquart-bau.de

FAIR INVEST
Unterm Hungerrain 19
www.fair-invest-gmbh.de

Sonntag verkaufsoffen von 13-18 Uhr

Live-musik

... Duo Sound-wave (AOV-Hof, 12-14 Uhr) / Kern Brothers (Dorfplatz, 14-17 Uhr)

Speis & Trank

... Getränkeinsel / Allerlei vom Grill / verschiedene Bratwürste / Wildbret / Kaffee / Kuchen / Crêpes / Selbstgemachtes Eis / Süßwaren

Hits for Kids

... Apfelsaft kelnern / Baumwolltaschen bemalen / Wildbienenhotel basteln / Sinnesparcours / Kinderkarussell

Zum Erntedank

... Obst & Gemüse aus regionalem Anbau / Verschiedene Sorten Kartoffeln / Landwirtschaftliche Erzeugnisse / Kräuter / Gewürze / Tees

Händler

... Upcycling Produkte / Handgemachte Unikate aus Second-Hand-Materialien / Damen- und Herrenmode / Kunsthandwerk / Dekoartikel

... und vieles mehr

... lassen Sie sich überraschen!

Coupon

Wir verlosen 15 Erntedank-Kisten

NAME _____

PLZ / ORT _____

Coupon ausschneiden und ab in die Lostrommel am Eingang zum Rathaus. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Auslosung der Gewinner erfolgt am 19.10. um 18 Uhr auf dem Dorfplatz. Nur anwesende Personen gewinnen. Pro Person maximal eine Gemüsebox. Die Erfassung der persönlichen Daten dient ausschließlich zur Durchführung des Gewinnspiels. Es erfolgt keine Weitergabe von Daten an Dritte. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Von 11-18 Uhr geöffnet

MÖMLINGER MEILE

Eine Veranstaltung des Gewerbevereins Mömlingen e.V. und der Gemeinde Mömlingen

Reisemobil-Aktionstage

25. / 26.10.

10 - 17 Uhr

SOFORT verfügbar!

Abverkauf Vermietflotte

Über 50 Neufahrzeuge

LIVE erleben!

Eura Mobil Highlights

Integra Line GT

Profila T GOLD LEVEL

Weitere Infos:

Reisemobil-Center

Rhein-Main-Odenwald

Ein Unternehmen der Autohaus LUTZ GmbH & Co. KG

Reinhard-Müller-Ring 14a · 64853 Otzberg / Lengfeld
Telefon: 06162 - 96 995 80 · www.reise-mobil-center.de

WINGAMM EURA MOBIL Forster PANAMA

Effizient, sicher und zukunftsorientiert

MIT LUSIMA GMBH ZUR ERECHNUNG

LUSIMA

Einladung zum Tag der offenen Tür Einweihung unserer neuen Geschäftsräume

Freitag, 24. Oktober 2025 / 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Eröffnungsrede um 14:00 Uhr

Anmeldung unter: lusima.de/schulungen

Karl-Maser-Straße 26, Brensbach

Fachvorträge:

- e-Rechnung
- Umstellung Windows 10
- Digitale Personalakte

Michelstadt. Ab 2025 wird die elektronische Rechnung (eRechnung) für viele Unternehmen in Deutschland zur Pflicht. Was zunächst nach zusätzlichem Aufwand klingt, bietet vor allem kleinen und mittleren Betrieben große Chancen: mehr Effizienz, geringere Kosten und weniger Verwaltungsaufwand. Die LUSIMA GmbH unterstützt Unternehmen dabei, diesen Schritt professionell und praxistauglich umzusetzen.

Warum die eRechnung jetzt wichtig ist

Die Umstellung auf die eRechnung spart Zeit und senkt Fehlerquoten. Rechnungen werden digital erstellt, automatisch verarbeitet und sicher übermittelt – ganz ohne Papier, Porto und Archivkosten. Gleichzeitig erfüllt die eRechnung alle gesetzlichen Anforderungen und schützt Unternehmen vor möglichen Sanktionen.

Vorteile auf einen Blick:

- Schnellere Abläufe und besserer Überblick über Zahlungseingänge
- Automatisierte Prozesse in Buchhaltung und Verwaltung
- Reduzierte Kosten und Fehler
- Rechtssichere Umsetzung der gesetzlichen Vorgaben

LUSIMA – Ihr Partner für den digitalen Wandel

Als erfahrener Softwareberater für kleine und mittlere Unternehmen begleitet die LUSIMA GmbH ihre Kundinnen und Kunden von der Analyse bis zur Einführung der passenden eR-

echnungslösung. Gemeinsam werden bestehende Abläufe geprüft, geeignete Systeme ausgewählt und optimal in den Arbeitsalltag integriert.

Das Unternehmen bietet maßgeschneiderte Lösungen, praxisnahe Workshops und persönliche Ansprechpartner, die jederzeit zur Verfügung stehen – verständlich, transparent und mit Blick auf die individuellen Bedürfnisse jedes Betriebs.

Praxisnahe Beratung, echte Unterstützung

Gerade kleine Betriebe profitieren von der klaren, verständlichen Beratung und dem hohen Praxisbezug. LUSIMA sorgt dafür, dass die Umstellung nicht zur Hürde, sondern zum Gewinn wird: rechtskonform, effizient und nachhaltig.

Warum LUSIMA:

- Individuelle Beratung statt Standardlösungen
- Langjährige Erfahrung mit KMU aus verschiedenen Branchen
- Kooperation mit zertifizierten Softwareanbietern

• Persönliche Betreuung vom ersten Gespräch bis zur vollständigen Integration

• Faire und transparente Preisgestaltung

Fazit

Die eRechnung kommt – und wer jetzt handelt, verschafft sich einen Vorsprung. Mit der LUSIMA GmbH als Partner gelingt

der Umstieg reibungslos und zukunftssicher. Unternehmen, die frühzeitig umstellen, profitieren nicht nur von effizienteren Abläufen, sondern stärken auch ihre Wettbewerbsfähigkeit in der digitalen Wirtschaft.

Weitere Informationen und Kontakt: www.lusima.de **red**

Rentensprechtag im Rathaus Höchst

Höchst. Am Donnerstag, 23. Oktober, findet im Rathaus der Gemeinde Höchst (Montmelianer Platz 4) von 16 bis 18 Uhr der nächste Rentensprechtag statt. Rose Pütz erteilt dabei kosten-

lose Auskünfte rund um die Rentenversicherung und beantwortet individuelle Fragen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **red**

OdenwälderJournal verlost Konzertkarten

POP A CAPPELLA VOM FEINSTEN

Erbach. Seit über 20 Jahren touren die Vielharmoniker nun durch den Odenwald und haben sich dort mit ihrem fein abgestimmten Songrepertoire einen Namen gemacht. Ihre Instrumente haben die Vielharmoniker immer dabei. Denn als A-Cappella Ensemble setzen sie bei ihren hitgeladenen Konzerten nicht auf konventionelles Instrumentarium sondern auf ihre Stimmen und selbst geschriebene Vokal-Arrangements.

der Energie, einst Heimat der Erbacher Brauerei und Standort der Braukessel, bietet eine einzigartige Kulisse für dieses außergewöhnliche Konzert. Das Konzert ist am Samstag, 15. November 2025. Der Beginn ist um 20 Uhr, die Türen öffnen sich jedoch bereits um 19 Uhr, um genug Zeit für die Vorfreude zu lassen. Der Saal ist bestuhlt, Gäste genießen freie Platzwahl. Tickets sind ab sofort online unter www.kulturforum-odenwald.de erhältlich und direkt bei der Buchhandlung Schindelhauer oder im Foyer des Volksbank Atriums.

Sie sind sieben Sänger*innen, Beatboxer, Klangkünstler und augenzwinkernde Geschichtenerzähler. Garniert mit etwas Lyrik, Jazz und Volksliedgut sind internationale Chartsongs, Evergreens und Filmmelodien in überraschenden siebenstimmigen Arrangements verpackt und versprechen ein lebendiges und kurzweiliges Abendprogramm. Der Festsaal im "Volksbank Atrium" im Haus

Das Odenwälder Journal verlost 3 x 2 Eintrittskarten für diesen besonderen Abend! Wer teilnehmen möchte, sendet bis spätestens 31. Oktober eine E-Mail mit dem Stichwort „Vielharmoniker“ an redaktion@odw-journal.de. Die Gewinner werden rechtzeitig benachrichtigt. **red**

ANZEIGE

Wärme, die von innen kommt

Wenn draußen der Wind weht, die Temperaturen sinken und die To-do-Liste kein Ende nimmt, tut eine Auszeit besonders gut. Ein kurzer Augenblick, in dem ein gutes Essen nicht nur satt, sondern rundum zufrieden macht. Genuss, der entspannt und entschleunigt.

CHAMPIGNON Rahm Camembert – „Das Original“ (125 g) vermischt und im Ofen goldbraun gebacken. Das Ergebnis: fluffig, aromatisch und herrlich unkompliziert. Ob warm zum Abendessen, kalt beim Brunch oder zwischendurch – die Frittata bringt Farbe, Geschmack und Wohlgefühl auf den Teller und in den turbulenten Alltag.

Die Marke CHAMPIGNON steht seit jeher für Käse, der Tradition und Qualität vereint. Ausgewählte Zutaten und handwerkliches Können machen jede Spezialität zu etwas Besonderem – und zur idealen Basis für Mahlzeiten, die Körper und Seele wärmen.



Ein solches Wohlfühlgericht ist die CHAMPIGNON Frittata mit Brokkoli, Tomaten und grünen Bohnen. Dafür wird frisches Gemüse blanchiert, mit Eiern, Sahne und cremigem

Das vollständige Rezept sowie viele weitere Ideen gibt's unter: www.kaeserei-champignon.de/rezeptideen
Viel Freude beim Nachkochen & Genießen!

Wir können auch online.

Odenwälder Journal

Wochezeitung für den Odenwaldkreis
www.odw-journal.de

WertMeister

Experten-Tage In Roßdorf! Jetzt Kostenlos Prüfen & Fair Bewerten Lassen!

20. Montag Okt.	21. Dienstag Okt.	22. Mittwoch Okt.	23. Donnerstag Okt.	24. Freitag Okt.
-----------------	-------------------	-------------------	---------------------	------------------

Öffnungszeiten: Montag Bis Samstag Von 10:00 Bis 19:00 Uhr.

Sie erhalten mit dieser Vorlage 10% mehr für ihren Gold & Dentalgold

Ankauf von Pelze & Leder - Sofortige Barauszahlung!

<ul style="list-style-type: none"> • Goldschmuck (Ringe, Ketten, Armbänder, Ohringe usw.) • Altgold / Bruchgold • Zahngold (mit oder ohne Zähne) • Goldmünzen (z. B. Krugerrand, Maple Leaf, Wiener Philharmoniker) • Goldbarren (verschiedene Größen und Hersteller) • Golduhren (auch defekte) • Goldmedaillen • Goldbesteck oder vergoldete Gegenstände • Antiker Schmuck • Taschenuhren • Armbanduhr (Rolex, Omega, Patek Philippe usw.) • Broschen, Anhänger, Manschettenknöpfe • Gemälde (Öl, Aquarell, alte Drucke) • Skulpturen & Figuren (Bronze, Porzellan, Holz usw.) • Ikonen, religiöse Kunstgegenstände • Antike Möbelstücke • Kronleuchter • Spiegel mit alten Rahmen 	<ul style="list-style-type: none"> • Münzen (Gold, Silber, alte Sammlungen) • Briefmarken • Orden & Medaillen • Alte Waffen (Deko oder historisch, keine modernen Schusswaffen) • Alte Spielzeuge (Blechspielzeug, Puppen, Modelle) • Musikinstrumente (z. B. Geigen, Akkordeons, alte Gitarren) • Porzellan (Meissen, Rosenthal, KPM usw.) • Kristall & Glaswaren • Alte Kameras, Ferngläser • Schreibmaschinen • Teppiche (handgeknüpft, orientalisches) • UND NOCH VIELES MEHR!
--	--

Auch Hausbesuchsservice Kostenfrei!

Wenn Sie nicht mobil sind oder größere mengen an besteck oder schmuck haben, bieten wir Ihnen im Umkreis von bis zu 100 Km. um Darmstadt auch kostenlose Hausbesuche an. Ein Anruf genügt! Unsere Mitarbeiter weisen sich selbstverständlich aus.

Die Aktionswoche ermöglicht kostenlose Expertisen und Bewertungen von Gegenständen ohne Verpflichtungen. Fachleute bieten Einschätzungen für Kunstwerke, Antiquitäten und wertvolle Objekte an. Dies ist ideal für alle, die den Wert ihrer Besitztümer erfahren oder diese verkaufen möchten. Nutzen Sie die Gelegenheit für kostenfreie Beratung und Verkaufsangebote.

Alle Käufe und Transaktionen ausschließlich in Verbindung mit physischem Gold.

Beune Gasse 2, 64380 Roßdorf

www.Wert-Meister.de

0163 4523951

Standortmagazin

der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



Mehr als nur Heizung

Für einen effizienten Betrieb moderner Heizsysteme oder eine nachhaltige Senkung des Energieverbrauchs sind weitergehende Maßnahmen erforderlich. >> Seite 2



Eltern werden – wir werden das Kind schon schaukeln

Am 22.10. um 18:30 Uhr lädt die Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis (GZO) zum kostenfreien Informationsabend ein. >> Seite 2

Jahrgang 19 - Ausgabe 429 / 17. Oktober 2025

Gigabit-Projekt

Inbetriebnahme der ersten Anschlüsse im geförderten Glasfaserausbau

Baufortschritte auch in den anderen Gemeinden

VON PRESSESTELLE OREG

Höchst-Hassenroth. Am 16. Oktober 2025 wurde der erste Teil des geförderten Glasfasernetzes im Höchster Ortsteil Hassenroth offiziell in Betrieb genommen. Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Wirtschaft sowie die Kundinnen und Kunden, die als erste von der Inbetriebnahme profitieren, kamen zum Symbolakt mit einem Start-Buzzer zusammen, um die Fortschritte beim Ausbau zu würdigen und sichtbar zu machen.

Über die Inbetriebnahme freuten sich 21 Kundinnen und Kunden aus Hassenroth sowie Frank Matiaske, Landrat des Odenwaldkreises, Pietro Pitruzzella, Referatsleiter des Hessischen Ministeriums für Digitalisierung und Innovation, der Höchster Bürgermeister Jens Fröhlich, Thomas Schmidt, Vorstand Energie und Handel der ENTEGA AG und zugleich Geschäftsführer der PEB

Breitband GmbH & Co. KG, Detlef Kuhn, Geschäftsführer der Odenwald Gigabit Gesellschaft mbH (OGIG), Deirdre Heckler, Vorsitzende der Gesellschafterversammlung der Odenwald Gigabit Gesellschaft mbH (OGIG) und zugleich Bürgermeisterin der Stadt Breuberg. „Dieser Meilenstein bedeutet neue Chancen für Unternehmen und Privatpersonen in der Region“, waren sich alle Beteiligten einig. Anfang Februar hatte der Spatenstich für die Gemeinde Höchst stattgefunden. Innerhalb von wenigen Monaten erfolgten alle Arbeiten wie Tiefbau, Kabelzug, Errichtung der Netzverteiler und Hausübergabepunkte sowie die Inbetriebnahme der ersten Kundenanschlüsse.

Vor genau einem Jahr war der Startschuss für den geförderten Glasfaserausbau im Odenwaldkreis gefallen. Ausbaupartner ist die PEB Breitband GmbH & Co. KG aus Darmstadt, die als Siegerin aus dem Ausschreibungs-

verfahren im Odenwaldkreis hervorgegangen war. Der erste Spatenstich hatte dann im Dezember 2024 in Fränkisch-Crumbach stattgefunden. In diesem Jahr startete der Baubeginn in neun weiteren Kommunen, Erbach und Brensbach folgen 2026. Ziel ist es, bis Ende 2029 rund 15.000 Haushalte und Unternehmen mit Glasfaser zu versorgen, so dass eine digitale Teilhabe für alle Bürgerinnen und Bürger gewährleistet ist.

Die Odenwald Gigabit Gesellschaft mbH (OGIG) ist eine Tochter der Brenergo – Gesellschaft für Breitband sowie regenerative Energien mbH, welche wiederum eine Tochtergesellschaft der kreiseigenen OREG mbH ist. Aufgabe der OGIG ist die Koordinierung und Organisation von Aufgaben der Versorgung privater Haushalte und Gewerbetreibender zur flächendeckenden Versorgung mit Breitbandanschlüssen im Odenwaldkreis.<<

Wirtschafts-Service

Kostenfreies Gründungsseminar

Niemand plant sein Scheitern, aber viele scheitern beim Planen

VON PRESSESTELLE OREG

Odenwaldkreis. Interessierte, die aktuell daran denken, ein eigenes Unternehmen zu gründen, haben wieder die Möglichkeit sich optimal vorzubereiten. Der Wirtschafts-Service der Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) unterstützt Gründerinnen und Gründer im Auftrag des Odenwaldkreises dabei, ihr Vorhaben zum Erfolg zu führen. Der Wirtschafts-Service bietet Gründungsinteressierten kostenfreie Einsteigerseminare und Beratungen an. Schließlich gibt es viele Argumente dafür, sich selbstständig zu machen – aber auch einiges zu bedenken.

Das nächste Seminar „Selbst eine Existenz gründen? Na klar!? – und wie?“ findet am Mittwoch, den 12.11.2025, 16 Uhr, im Haus der Wirtschaft, Helmholtzstrasse 1a in 64711 Erbach, statt und beinhaltet zwei Themenblöcke: „Das Umfeld für Existenzgründungen und Unternehmer in Deutschland“ und „Existenzgründung – Der Weg dahin“. Hierbei werden unter anderem folgende Inhalte vermittelt:

- Bedeutung der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) in Deutschland
- Persönliche, fachliche und formale Voraussetzungen für eine Selbstständigkeit



Kostenfreies Gründungsseminar
für Einsteiger

am **Mittwoch, 12.11.2025**
ab **16:00 Uhr**

im Haus der Wirtschaft
Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach
Großer Konferenzraum 2. OG



- Gründe, die für oder gegen eine Selbstständigkeit sprechen
- Probleme in der Gründungs- und Wachstumsphase erkennen und bewältigen
- Business- und Finanzplan erstellen
- Rechtsformen
- Fördermittel

Die Anzahl der Teilnehmerplätze ist begrenzt, wir bitten deshalb um frühzeitige Anmeldung über den Link zum Online-Formular auf der OREG-Webseite unter www.oreg.de/veranstaltungen oder über den QR-Code.<<

Pflege

„Sellemols“: Wie es früher war...

Austausch mit Dirk Daniel Zucht und Gemeindepflegerin Theresa Denniger



V.l.n.r.: Pflegedienstleiterin Anja Pförsich, Geschäftsführer Michael Vetter, Vorsitzende des Einrichtungsbeirats Angela Scheil, die Gemeindepflegerin der Stadt Oberzent und Gästeführer Dirk Daniel Zucht freuen sich gemeinsam über die hervorragend besuchte Veranstaltung in der Kleinkunstbühne der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl.
Foto: Pflegezentrum Odenwald

VON GERT R. VON NEINDORFF

Odenwaldkreis. In der Kleinkunstbühne der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl im Krähberger Weg 49 in Oberzent hat auf Initiative der Gemeindepflegerin der Stadt Oberzent, Theresa Denniger, gemeinsam mit der Sozialen Betreuung und dem Einrichtungsbeirat der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl eine Reise in vergangene Zeiten stattgefunden. Die Veranstaltung mit der Überschrift „Sellemols“ hat so viel Zuspruch erfahren, dass alle 60 Sitzplätze bis auf den letzten Platz belegt waren. Neben Bewohnerinnen und Bewohnern des Hauses waren nämlich auch viele interessierte Gäste aus Oberzent und allen Stadtteilen gekommen.

Der erfahrene Odenwaldkenner Dirk Daniel Zucht hat nach der Begrüßung durch Geschäftsführer Michael Vetter und Angela Scheil als Vorsitzende des Einrichtungsbeirats seinen Zuhörern zunächst einen Abriss über die Zusammenlegung der ursprünglich vier Odenwälder Krankenhäuser in Bad König, Brombachtal, Erbach und Michelstadt erinnert. Hedwig Hennebühl war im neuen Kreiskrankenhaus Erbach dann die erste Pflegedirektorin. In Schweden hat sie sich dann auch erste praktische Eindrücke vor Ort bekommen, wie man die häusliche Alten- und Krankenpflege nach einem Krankenhausaufenthalt mit Pflegefachkräften großräumig für den Odenwaldkreis organisieren kann.

Dirk Daniel Zucht hat außerdem in sehr humorvoller Art und Weise Anekdoten aus früheren Zeiten vorgetragen. So hat er daran erinnert, wer die Strafe für eine Hühnerdiebin festgelegt hat, wie hoch diese war und wer sie ausgeführt hat. Auch die Geschichte von Jakob Ihrig alias „Raubacher Jockel“ hat er zum Besten

gegeben, der vom Erbach-Fürstenauer Grafen nach dem Weg gefragt wurde und diesen dann, da er ihn nicht kannte, mit dem vertraulichen „Du“ angesprochen hat.

Dirk Daniel Zucht hat mit allen Gästen außerdem das alte Odenwälder Volkslied von der „Scholze Gret“ gesungen. Er hat außerdem verschiedene historische Gegenstände wie einen Aderlaßschnäpper, einen Feierabendziegel oder ein Selbstschussgewehr mitgebracht und diese dem Publikum vorgeführt. Mit ausführlichen Erklärungen haben so alle Teilnehmer Spannendes und zum Teil Gruseliges aus vergangenen Tagen erfahren.

Zum Schluss der Veranstaltung hatte Dirk Daniel Zucht mit allen Gästen noch ein Ratespiel gemacht. Hierbei musste bei verschiedenen alten Gegenständen geraten werden um was es sich handeln könnte. Sekt zum Empfang und anschließend Kaffee und Kuchen wurden von der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl spendiert, die auch die Kleinkunstbühne bereitgestellt hatte.

Kontakt

Bei Interesse an einer stationären pflegerischen Versorgung kann die Pflegedienstleiterin der Stationären Pflege in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, Anja Pförsich, unter der Telefonnummer 06068 7599-505 werktags in der Zeit von 8:30 Uhr bis 16 Uhr angesprochen werden. Saskia Denger, die Koordinatorin der Mobilien Pflege Oberzent, steht bei Fragen zu einer Versorgung in der Ambulanten Pflege ebenfalls gerne werktags von 8:30 Uhr bis 16 Uhr unter der Telefonnummer 06068 7599-514 zur Verfügung.<<

Arbeit

Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

Kauffrau für Bürokommunikation (30 Jahre) sucht neue berufliche Herausforderung in Teilzeit. PKW ist vorhanden. **Chiffre: 2025-152**

38-jährige Frau sucht als Quereinsteigerin eine Stelle in der Bestattungsbranche. Gerne in der Region Erbach bis Bad König. **Chiffre: 2025-153**

Erfahrener Maschinenbautechniker im Sondermaschinenbau, der Medizintechnik und CAD mit CREO sucht nach einer neuen beruflichen Herausforderung. **Chiffre: 2025-154**

19-jährige Absolventin der Hauptschule sucht einen Praktikumsplatz im Vertrieb und Verkauf zur Vorbereitung auf eine Ausbildung. **Chiffre: 2025-155**

Erfahrener Warenverräumer im Food- und Non-Food-Segment sucht neue Herausforderungen in der Umgebung von Brensbach. **Chiffre: 2025-156**

22-jähriger Mann, Erfahrung im Kundenkontakt in Wertheim Village sucht eine Stelle im Verkauf mit Warenverräumer. **Chiffre: 2025-157**

17-jähriger Mann mit Schulabgangszeugnis, sucht Praktikum als Maler und Lackierer als Vorbereitung für eine Ausbildung ab 2026 im Raum Reichelsheim oder Heppenheim. **Chiffre: 2025-158**

17-jähriger Mann sucht nach erfolgreichem Abschluss der Hauptschule eine Praktikumsstelle als Mechaniker/Mechatroniker. In der Umgebung von

Reichelsheim, Heppenheim oder Bensheim. Sein Ziel ist der Beginn einer Ausbildung im Jahr 2026. **Chiffre: 2025-159**

Junge Frau ist auf der Suche nach einem Praktikum als Friseurin in Erbach oder Michelstadt. Sie bringt einen Mittelschulabschluss, Kreativität und starke Motivation für eine Ausbildung mit. **Chiffre: 2025-160**

Kreisausschuss Odenwaldkreis - Kommunales Job-Center - Arbeitgeberservice
Michelstädter Str. 12
64711 Erbach
Tel.: 06062 70-1426
Fax: 06062 70-1555
E-Mail: arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de

Energieversorgung

Mehr als nur Heizung

So sichern sich Eigentümer Fördergelder für die energetische Modernisierung

VON PRESSESTELLE ENTEGA

Darmstadt. Nach den letzten Ausgaben, in denen die Auswirkungen von CO₂-Steuer und Energiepreisen, die Einsatzmöglichkeiten von Wärmepumpen im Altbau sowie die Ermittlung des Heizenergiebedarfs im Mittelpunkt standen, rückt nun die Frage in den Fokus, wie Bestandsgebäude fit für die Zukunft gemacht werden können. Oft zeigt sich nach einer ersten Analyse: Für einen effizienten Betrieb moderner Heizsysteme oder eine nachhaltige Senkung des Energieverbrauchs sind weitergehende Maßnahmen erforderlich.

Energetische Modernisierung bedeutet dabei weit mehr als den bloßen Austausch der Heizung: Verbesserte Dämmung, neue Fenster, moderne Lüftungssysteme und intelligente Steuerungstechnik tragen dazu bei, den Ener-

giebedarf eines Gebäudes dauerhaft zu senken und es zukunftssicher aufzustellen. Zentrale Grundlage für eine erfolgreiche und förderfähige Sanierung ist der sogenannte individuelle Sanierungsfahrplan (iSFP). Nach einer detaillierten Analyse des Gebäudes wird ein maßgeschneidertes Maßnahmenpaket entwickelt, das die schrittweise Modernisierung strukturiert und die jeweiligen Fördermöglichkeiten aufzeigt. Mit einem iSFP eröffnen sich im Anschluss zahlreiche Förderoptionen und erhöhte Fördersätze: Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) unterstützt Einzelmaßnahmen wie Dämmung mit attraktiven Zuschüssen. Für umfassende Sanierungen und den Heizungstausch stehen über die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) zinsgünstige Kredite und Tilgungszuschüsse zur Verfügung. Je nach Ausgangszustand und Umfang der Maßnahmen sind För-

derquoten von bis zu 70 Prozent möglich. Zu beachten ist, dass Förderanträge grundsätzlich vor Beginn der Arbeiten gestellt werden müssen. Häufig ist zudem die Einbindung eines zertifizierten Energieeffizienz-Experten erforderlich.

Die Effizienz.Klasse GmbH, ein Tochterunternehmen von ENTEGA, begleitet den gesamten Prozess – von der Bestandsaufnahme über die Fördermittelbeantragung und Umsetzung bis zur Fertigstellung. Die hier angebotene kostenlose Erstberatung ist dabei ein schneller und unkomplizierter Einstieg, um am Ende eine Modernisierungsstrategie zu haben, die auf die individuellen Bedürfnisse des jeweiligen Hausbesitzers zugeschnitten ist. Einen Beratungstermin vereinbaren können Interessierte unter entega.de/energieberatung/erstberatung

Arbeit und Soziales

Erfolgsgeschichten aus den hessischen Job-Center in Booklet gesammelt

20 Jahre Unterstützung für Arbeitsuchende – auch im Odenwaldkreis

VON STEFAN TOEPFER

Odenwaldkreis. Seit 20 Jahren gibt es in Hessen für die Betreuung und Unterstützung von arbeitssuchenden Bürgerinnen und Bürger die Kommunalen Job-Center. Der Odenwaldkreis ist von Beginn an dabei, also seit 20 Jahren eine sogenannte Optionskommune, die die Aufgaben der Grundsicherung für Arbeitssuchende vollständig eigenverantwortlich übernimmt. In dieser Zeit ist viel passiert, es gab zahlreiche Änderungen in der Sozi-

algesetzgebung, es wurden neue Integrationsmaßnahmen entwickelt und stetig daran gearbeitet, Kundinnen und Kunden in passende Jobs zu vermitteln. Den hinter jeder Akte steht ein Schicksal, ein Mensch, der Unterstützung braucht um (zurück) auf den Arbeitsmarkt zu finden. Um diese Schicksale geht es auch in einem Booklet, dass unter Federführung des Hessischen Landkreistages und des Hessischen Städtetages anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Job-Center herausgegeben wurde. In ihm wurden

Erfolgsgeschichten aus allem hessischen Job-Centern gesammelt. Sie zeigen individuelle Wege zum beruflichen Erfolg und wie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter diese begleitet haben. Mit Hilfe der Job-Center wurden in den vergangenen Jahren aus arbeitssuchenden Bürgerinnen und Bürgern selbständige Barista, angestellter Handwerker, Busfahrer, Pflegekräfte und vieles mehr. Der Odenwaldkreis hat für das Booklet seine Maßnahme „MinSoz – Migranten in Sozialwirtschaft integrieren“ zu Papier gebracht, die in Zusammenarbeit mit der InA gGmbH entwickelt wurde. Ein Projekt, dass vielen Teilnehmenden erfolgreich den Weg in einen pflegerischen Beruf geöffnet hat.

„Wir freuen uns über jede Person, die mit unserer Hilfe ihren Traumjob findet. Dafür arbeiten unsere Mitarbeitenden jeden Tag, entwickeln Ideen und unterstützen tatkräftig. Schön, dass diese Erfolgsgeschichten anlässlich des Jubiläums den Kommunalen Spitzenverbänden gesammelt und veröffentlicht wurden,“ erklärt Sandra Schnellbacher, Leiterin der Hauptabteilung Arbeit und Soziale Sicherung beim Odenwaldkreis. Interessierte finden das Booklet auf www.odenwaldkreis.de (Suchbegriff: 20 Jahre Job-Center). <<

Impressum - Standortmagazin

Herausgeber: Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach **Redaktion:** Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel.: 06062 9433-81 | E-Mail: s.stabolidis@sv.oreg.de **Verantwortlich für den Inhalt:** Detlef Kuhn (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach **Haftung:** Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich. **Vertrieb:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel.: 06165 9309-0 | E-Mail: redaktion@odw-journal.de **Erscheinungsgebiete:** Odenwaldkreis **Auflage:** 39.800 Exemplare | **Erscheinungsweise:** 2x monatlich **Partnerunternehmen:** Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEGA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises | InA gGmbH **In Kooperation mit dem Kreisausschuss des Odenwaldkreises**

Gesundheit

Eltern werden – wir werden das Kind schon schaukeln

Kostenloser Infoabend der Elternakademie am GZO und der Diakonie Odenwald



Orientierung und Impulse für die neue Lebensphase: werdende und junge Eltern sind am 22. Oktober um 18:30 Uhr herzlich eingeladen zum kostenlosen Elternabend in der Elternakademie am GZO. Foto: Canva

VON ISABELL MUNTERMANN

Erbach. Ein Baby zu bekommen, ist für die meisten Eltern etwas Wunderbares – und gleichzeitig mit vielen neuen Herausforderungen verbunden. Wie kann es gelingen, gut für das Baby und die Familie zu sorgen, ohne die eigenen Bedürfnisse zu vernachlässigen? Welche Form von Kommunikation hilft, Konflikte zu vermeiden? Und was können Familien ihren Kindern mit auf den Weg geben, um sie auf ein Leben in herausfordernden Zeiten vorzubereiten?

Um diese Fragen zu beantworten, lädt die Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis (GZO) werdende und junge Eltern zu einem kostenfreien Informationsabend mit dem Titel „Eltern werden – wir werden das Kind schon schaukeln!“ am Mittwoch, 22. Oktober 2025 um 18:30 Uhr ein. Die Veranstaltung in der Elternakademie am GZO, Albert-Schweitzer-Str. 10-20 in 64711 Erbach, findet in Kooperation mit der Regionalen Diakonie Odenwald statt. Der Abend möchte Orientierung und Impulse geben, wie Eltern die neue

Lebensphase bewusst gestalten können. Neben Fragen des familiären Alltags soll auch der Blick auf die aktuellen gesellschaftlichen Herausforderungen nicht fehlen – und wie Familien Wege finden können, Kinder stark für die Zukunft zu machen.

Die Veranstaltung will einen offenen Austausch anregen und Mut machen, die neue Situation kreativ zu gestalten. Im Anschluss an die Veranstaltung besteht die Möglichkeit, Einzeltermine zur persönlichen Beratung zu vereinbaren. Um Voranmeldung wird gebeten.

Wann: Mittwoch, 22.10.2025
18:30 Uhr
Wo: Elternakademie am GZO
Albert-Schweitzer-Straße 10-20
64711 Erbach

Zur Anmeldung: Online unter www.gz-odw.de/elternakademie/termine

Weitere Informationen

Elternakademie am GZO
Tel.: 06062 79-6500
elternakademie@gz-odw.de

Anzeige



Odenwälder Gesundheitswoche

KOSTENFREIE VORTRÄGE FÜR PATIENTINNEN, PATIENTEN UND INTERESSIERTE

28 Oktober 18:00 Uhr
Die Knieprothese – eine Erfolgsgeschichte?
Leitender Oberarzt Dr. med. Cosmin C. Pop, Klinik für Unfall- und Orthopädische Chirurgie

29 Oktober 18:00 Uhr
Divertikulitis – die neue Volkskrankheit. Was steckt dahinter?
Oberarzt Nikolai Stutzer, Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie

30 Oktober 18:00 Uhr
Beckenbodengesundheit der Frau: Beckenbodenschwäche – ein Tabuthema, das uns alle betrifft
Chefärztin Dr. med. Julia Mann, Frauenklinik

Mehrzwecksaal im Gesundheitszentrum Odenwaldkreis, Albert-Schweitzer-Str. 10-20, 64711 Erbach
In Kooperation mit dem Kreis Krankenhaus Förderkreis Erbach e. V. Schirmherrschaft: Landrat Frank Matiaske



Spritziger Spaß im Kita-Alltag



Kinder der Kita Mobilè freuen sich über den Wellenspieler.

Erbach. Große Freude herrscht in der städtischen Kindertagesstätte Mobilè, denn dank einer Spende der Schmitt-Lynker-Stiftung konnte ein neues Highlight auf dem Außengelände angeschafft werden: der „Wellenspieler“, ein mobiles Wasserspielgerät, das seit seiner Inbetriebnahme für leuchtende Kinderaugen sorgt.

Mit dem Wellenspieler können die Kinder Wasser stauen, pumpen, Wellen erzeugen und sogar eine kleine Fontäne entstehen lassen. Ein integriertes Wasserrad sowie verschiedene Spielelemente und Staumöglichkeiten regen dazu an, spielerisch physikalische Phänomene wie den Unterdruck zu entdecken. So verbindet das neue Spielgerät auf ideale Weise Spaß und Lernen.

Die Kreisstadt Erbach und die Kita Mobilè danken der Schmitt-Lynker-Stiftung herzlich für die großzügige Unterstützung, die den Kindern ein besonderes Spiel- und Lernerlebnis ermöglicht hat. **red**

Lokal & Nah

www.odw-journal.de

LÖWER

**MÖMLINGER
HERBSTMARKT
SO, 19.11.
13 – 18 UHR**

FÜR BLEIBENDE ERINNERUNGEN!

HANDGEFERTIGT UND VON HERZEN GESTALTET.

Unsere Florist:innen gestalten eine exklusive Auswahl bepflanzter Gefäße und weiterer Arrangements, um Ihre Liebsten zu ehren. Die liebevoll gefertigten Werkstücke gibt es in vielen Formen, Stilen und Farben – als herzliche Erinnerung.

GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0
goldbach@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr . So. 11:00–13:00 Uhr

ROSSDORF » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Heinz-Friedrich-Straße 12 . Tel. 06154 / 69409-0
rossdorf@gaertneri-loewer.de
Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr . Sa. 8:30–18 Uhr

HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0
hanau@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr

MÖMLINGEN » Direkt an der B426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0
moemlingen@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr
So, 19. Okt verkaufsoffen 13–18 Uhr

SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60
Tel. 06182 / 290861
seligenstadt@gaertneri-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

@gaertneri-loewer



gaertneri-loewer.de

350 Douglasien für den Gemeindewald Reichelsheim

UNSERE JUBILÄUMSSPENDE FÜR DIE ZUKUNFT

Reichelsheim. Im Rahmen unseres 150-jährigen Firmenjubiläums haben wir ein besonderes Zeichen gesetzt: Gemeinsam mit HessenForst und der Forstbetrieb Kaffenberger GmbH wurden am Freitag, 10.10.2025 350 Douglasien im Gemeindewald Reichelsheim gepflanzt.

Mit dieser Aktion möchten wir unserer langjährigen Verbundenheit zur Region Ausdruck verleihen und gleichzeitig einen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz leisten. Die jungen



Frau Lang - Hessen Forst, Johannes und Volker Delp - Holzwerk Delp GmbH.

Bäume sollen in den kommenden Jahren zu einem stabilen Waldbestand heranwachsen und so helfen, die heimische Natur zu stärken.

Finanziert wurde die Pflanzung unter anderem durch Geldgeschenke, die wir im Rahmen unserer Jubiläumsfeier im vergangenen Jahr erhalten haben. Wir freuen uns, dass wir diese großzügige Unterstützung in ein nachhaltiges Projekt umsetzen konnten, das über Generationen hinweg Bestand haben

wird. Unser herzlicher Dank gilt HessenForst für die Koordination der Aktion, der Forstbetrieb Kaffenberger GmbH für die fachgerechte Durchführung sowie der Gemeinde Reichelsheim für die gute Zusammenarbeit. Mit der Baumpflanzaktion möchten wir nicht nur ein Stück Natur zurückgeben, sondern auch Verantwortung für die Zukunft übernehmen – ganz im Sinne unseres Unternehmensmottos: Aus der Region – für die Region. **red**



IHREN BMW JETZT SICHERN – MIT EXKLUSIVEM HERBSTBONUS.



EINE GROSSE AUSWAHL AN SOFORT VERFÜGBAREN FAHRZEUGEN FINDEN SIE AUF UNSERER HOMEPAGE!



Unser Angebot:
Ab EUR 99,-/Monat!*)

Das BMW 216 Gran Coupé.

90 kW (122 PS), Neuwagen, Sportlenker, Anklappbare Außenspiegel, Ferndruck-Kontrolle, Leichtmetallräder, LED-Scheinwerfer, Driving Assistant, Parking Assistant, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, u.v.m.

Energieverbrauch kombiniert: 5,9 l/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 134 g/km (WLTP); CO₂-Klasse: D; Leistung: 90 kW (122 PS); Hubraum: 1.499 cm³; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis

inkl. Bereitstellungskosten

Ihre Ersparnis

gegenüber UPE des Herstellers

28.440,- €
9.653,- €

Unser anpassbares Finanzierungsangebot*)

Anzahlung:

3.666,- €

Fahrzeugpreis: 27.469,95 €

Sollzinssatz p.a.: 3,92%

Nettodarlehensbetrag: 23.803,95 €

Bereitstellungskosten: 999,- €

Laufzeit: 24 Monate

Effektiver Jahreszins: 3,99%

Darlehensgesamtbetrag: 25.650,- €

zzgl. Zielrate (24. Rate): 23.373,- €

23x monatliche

Finanzierungsrate:

ab 99,- €

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.



Unser Angebot:
Ab EUR 155,-/Monat!*)

Der BMW 318i Touring.

115 kW (156 PS), Neuwagen, Connected Package Professional, Sport-Lederlenker, aktiver Fußgängerschutz, Widescreen Display, Gesetzlicher Notruf, Klimaautomatik, BMW Live Cockpit Plus, PDC vorn und hinten u.v.m.

WLTP Energieverbrauch kombiniert: 6,8 l/100km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 153 g/km; CO₂-Klasse: E; Leistung: 115 kW (156 PS); Hubraum: 1.998 cm³; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis

inkl. Bereitstellungskosten

Ihre Ersparnis

gegenüber UPE des Herstellers

34.900,- €
13.977,- €

Unser anpassbares Finanzierungsangebot*)

Anzahlung:

3.999,- €

Fahrzeugpreis: 33.903,33 €

Sollzinssatz p.a.: 4,88%

Nettodarlehensbetrag: 29.904,33 €

Bereitstellungskosten: 1.049,- €

Laufzeit: 24 Monate

Effektiver Jahreszins: 4,99%

Darlehensgesamtbetrag: 32.784,- €

zzgl. Zielrate (24. Rate): 29.219,- €

23x monatliche

Finanzierungsrate:

ab 155,- €

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.



Unser Angebot:
Ab EUR 299,-/Monat!*)

Der BMW X3 20 xDrive.

153 kW (208 PS), Neuwagen, LED-Scheinwerfer und LED-Heckleuchten, Sportsitze vorne, Komfortzugang, Ambientes Licht mit BMW Interaction Bar, hinterleuchtet, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, u.v.m.

WLTP Energieverbrauch kombiniert: 7,2 l/100km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 162 g/km; CO₂-Klasse: F; Leistung: 153 kW (208 PS); Hubraum: 1.998 cm³; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis

inkl. Bereitstellungskosten

Ihre Ersparnis

gegenüber UPE des Herstellers

47.800,- €
13.144,- €

Unser anpassbares Finanzierungsangebot*)

Anzahlung:

4.999,- €

Fahrzeugpreis: 46.814,47 €

Sollzinssatz p.a.: 4,88%

Nettodarlehensbetrag: 41.815,47 €

Bereitstellungskosten: 1.199,- €

Laufzeit: 24 Monate

Effektiver Jahreszins: 4,99%

Darlehensgesamtbetrag: 45.747,- €

zzgl. Zielrate (24. Rate): 38.870,- €

23x monatliche

Finanzierungsrate:

ab 299,- €

Andere Farben, Motorisierungen o. Sonderausstatt. auf Wunsch soweit verfügbar.

*)Repräsentatives Beispiel: Folgende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ein Finanzierungsangebot/Leasingangebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Gültig solange Vorrat reicht, alle Preise inkl. der gegebenen falls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer, Stand 10/2025, inkl. Bereitstellungskosten Sollzins gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit, Druckfehler, Zwischenverkauf, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Preise inkl. der gegebenen falls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer; inkl. Bereitstellungskosten. Preisvorteil gegenüber der UPE/UPE = unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, Preisliste Deutschland.

AUTO + MOTORRAD

MÜLLER

Dynamik auf allen Rädern

Müller Automotive GmbH
Neue Buchener Straße 28 | 74722 Buchen
info@bmw-mueller.com | Telefon (06281) 52 85-0
www.bmw-mueller.com

Müller Automotive GmbH
Robert-Bosch-Straße 15 | 64711 Erbach
team@bmw-mueller.com | Telefon (06062) 94 30-0
www.bmw-mueller.com

Scannen Sie den QR-Code und entdecken Sie unsere sofort verfügbaren Lagerfahrzeuge sowie weitere attraktive Angebote.

STELLENANGEBOTE



rkw
WHEN EXCELLENCE MATTERS

Wir suchen dich

Wir produzieren nachhaltig Folienlösungen für Kunden in der ganzen Welt. In unserem familiären Arbeitsklima entwickeln sich Menschen mit verschiedensten Hintergründen.

Zur Verstärkung unseres Teams am Standort Michelstadt (Odenwald) suchen wir in folgenden Bereichen motivierte und zuverlässige Mitarbeiter (m/w/d) und Auszubildende (m/w/d):

- **Produktion/Logistik**
 - Produktionshelfer (m/w/d)
 - Maschinenführer (m/w/d)
 - Staplerfahrer (m/w/d)
- **Kaufmännische Abteilungen**
 - Manager Sales (m/w/d)
 - Personalsachbearbeiter (m/w/d)
- **Ausbildung ab August 2026:**
 - Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
 - Fachlagerist (m/w/d)
 - Industriemechaniker (m/w/d)
 - Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)

Weitere Informationen findest du auf unserer Homepage.

Bewirb dich jetzt unter: rkw-group.com/karriere – gerne auch initiativ, wenn derzeit keine passende Stelle oder Ausbildungsposition ausgeschrieben ist.

RKW SE Zweigniederlassung Michelstadt
Frau Melanie Schmitt
Roßbacher Weg 5 | 64720 Michelstadt
Telefon: 06061-77242



rkw-group.com

Wir bieten:

- Attraktives Vergütungspaket nach KVI-Tarifvertrag sowie weitere Benefits (Urlaubs- und Weihnachtsgeld, arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersversorgung, Job-Rad Leasing, Vergünstigung Fitnessstudio, Mitarbeiterportal...)
- 30 Tage Urlaub, 33 Tage bei Vollkonti
- Eigene Betriebskantine sowie kostenloses Wasser und Kaffee
- Kostenlose Parkplätze vor Ort
- Firmenevents, Aktionen zum Betrieblichen Gesundheitsmanagement und vieles mehr
- Individuelle Aus-, Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Arbeitsplatz mit individuellen Gestaltungs- und Wachstumsmöglichkeiten
- Vielfalt und Chancengleichheit sowie eine offene Unternehmenskultur
- Familiäres Umfeld mit internationalem Flair

EGRO
Direktwerbung GmbH

WIR SUCHEN ZUSTELLER (m/w/d)
(Ab 13 Jahren)

Mehr Informationen:
☎ 06104 4970-90
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de

Wir können auch online.



KLINGER BORN

Die Klinger & Born GmbH ist ein inhabergeführtes Unternehmen und führender Hersteller von Steuerungen, Startern und elektronischen Bremssystemen. Unsere Kernkompetenz liegt in der Entwicklung und Realisierung individueller Steuereinheiten für die Antriebstechnik. Unser Team am Standort in Brensbach besteht aktuell aus etwa 65 engagierten Mitarbeitern.

Wir suchen:

Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d)
(Vollzeit- oder Teilzeit)

Mitarbeiter (m/w/d)
für Projektierung und Schaltschrankbau
(Vollzeit)

Weitere Informationen zu uns und zu den ausgeschriebenen Stellen erhalten Sie unter www.klibo.de/wir-stellen-ein

Klinger & Born GmbH
In den Schlangenäckern 5 - 64395 Brensbach
Telefon 06161/9309-0



Polizei kontrolliert Verkehr

Bad König. Im Rahmen der europaweiten Verkehrssicherheitsaktion „ROADPOL – Focus on the Road“ hat die Polizei am Freitag und Samstag (10. und 11. Oktober) im Helmertweg Verkehrskontrollen durchgeführt. Der Schwerpunkt der Aktion lag auf Ablenkung und Unachtsamkeit im Straßenverkehr. Insgesamt wurden 57 Fahrzeuge überprüft.

In drei Fällen nutzten Fahrer während der Fahrt ihr Mobiltelefon und müssen nun mit Bußgeldern von jeweils 100 Euro sowie Punkten in Flensburg rechnen. Gegen einen Lastwagenfahrer wurde zudem eine Ordnungswidrigkeitenanzeige erstattet, weil er das in Zell geltende Durchfahrtsverbot missachtete. Darüber hinaus stellten die Beamten an mehreren Fahrzeugen technische Mängel fest, deren Behebung die Halter nun nachweisen müssen. **red**

Auto überschlägt sich in Michelstadt

Michelstadt. Bei einem schweren Verkehrsunfall am Samstagabend (11. Oktober) gegen 21.37 Uhr in der Relystraße wurden drei junge Männer verletzt, einer davon schwer. Ein 22-jähriger Audifahrer war mit zwei Mitfahrern im Alter von 23 und 25 Jahren in Richtung Erbach unterwegs, als er aus bislang ungeklärter Ursache die Kontrolle über sein Fahrzeug verlor. Der Wagen prallte gegen einen Metallzaun, anschließend frontal gegen einen Baum und überschlug sich. Der Fahrer und sein Beifahrer erlitten leichte Verletzungen, der dritte Insasse wurde schwer verletzt. Alle drei mussten ins Krankenhaus gebracht werden. Das Auto wurde völlig zerstört und geborgen, der Sachschaden beläuft sich auf rund 70.000 Euro. Die Relystraße war für mehrere Stunden gesperrt. Neben Polizei und Rettungsdienst war auch die Feuerwehr Michelstadt im Einsatz. Gegen den Fahrer wurde ein Ermittlungsverfahren wegen des Verdachts der fahrlässigen Körperverletzung eingeleitet. **red**

myjob.de
Mein Job & Ich

**Zeit für was Neues?
Jetzt Traumjob finden!**

Odenwälder Journal
Das **NEUE** Jobportal

1 Job suchen
2 Job finden
3 Bewerben
4 Traumjob starten

myjob.de
Mein Job & Ich

Mitarbeiter finden

Job suchen

Jobmailer abonnieren



Odenwälder Journal

myjob.de ein Produkt der EGRO MEDIENGRUPPE

Das **NEUE** Jobportal



- 1 Job suchen
- 2 Job finden
- 3 Bewerben
- 4 Traumjob starten



David's

Antiquitäten & Goldankauf



Ohne Risiko! - Unverbindliche Beratung - Transparente Abwicklung - Seriöser Ankauf - Sofortige Barauszahlung Nutzen sie diese einmalige gelegenheit!

Aktionswoche

20.10 bis 25.10.2025

Gold-Münzen / Medalien / Baren

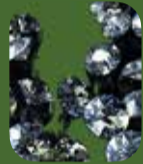


Zahngold Bernstein bis zu 2500€



- Ringen & Ketten
- Elfenbein schnitzerein
- Goldschmuck
- Altgold
- Buchgold
- Weißgold

Edelsteine



- Zahngold
- Silber
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Nähmaschinen
- Bernsteine
- Münzen

Alle Makren-Uhren



- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- Und vieles Mehr

800 - 999 (Silber)



Porzellan



Wir kaufen Geigen aller Art an



Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!

Schmuck

Altgold

Bruchgold



Möbel / Gobelin / Gemälde / Näh- und Schreibmaschinen / Taschen / alte Fotoapparate / Zinn / Bernstein / Uhren / Münzen / Schmuck / Modeschmuck / Antiquitäten / Instrumente / Teppiche / Gardinen / Bücher / Mäntel / Porzellan / Kaffee- und Essservice / Kupfer / Radios / Schallplatten + Spieler / Zeichnungen / Lampen / Trachten / Dirndl / Tiergeweihe / Puppen / Röhrenfernseher / Militär Sachen aus Kriegs Zeit, uvm



Spirituosen, Antiquitäten, Trachten, Porzellan, Gobelinbilder, Nähmaschinen, Fotoapparate, Vorwerk Staubsauger, Spinnräder, antike Figuren, Teppiche, Bilder, Geweihe Bilder, Puppen, usw.

**WIR KAUFEN AN:
WIR ZAHLEN BIS ZU
122,50 Euro
PRO GRAMM**

Achtung

Ankauf von Lederjacken und Ledermänteln aus Glatt oder Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis von bis zu 2.500€



Ankauf von Leder und Pelze aller Art

Ankauf von Goldschmuck aller Art. Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder (Armbänder bevorzugt in breiter Form) Colliers, Medaillons, Gold Uhren (auch defekt)

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit
Kostenlose Begutachtung (auch vor Ort)
Bewertung Ihres Schmuckstücks
Für Senioren auch Hausbesuche bis 100km
Profitieren sie von dem momentan hohen Goldkurs!

Machen Sie Ihren Pelz zu GELD!!!

Aktion Woche

Aktion Woche von 20.10 bis 25.10.2025

Wir suchen alle Arten von Pelzen!*
Die Nachfrage ist derzeit sehr hoch!

WIR ZAHLEN BIS ZU 5900€

In Verbindung Pelz mit Gold

Auch Ankauf von reparaturbedürftigen Pelze



Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos, auch vor Ort!

Kostenlose Begutachtung und Bewertung Ihres Schmuckstücks (auch vor Ort bis zu 100km)

Telefon: 0621 16600720

Mobil: 0176 31400177

E-Mail; dienstleistungendavid21@gmail.com

**Mühlweg 1. Mümling-Grumbach
64739 Höchst i.Odw**

Öffnungszeiten

Mo-Fr 10:00 - 18:00 Uhr

Sa 10:00 - 15:00 Uhr

Inhaber: David Goman

Feuer & Wein trifft auf Waldzauber

BREUBERG LÄDT ZU ZWEI BESONDEREN TAGEN EIN



Foto: Stadt Breuberg

Breuberg. Wenn sich unterhalb der Burg Breuberg die Feuer entzünden und Musik erklingt, ist wieder Zeit für das beliebte Event „Feuer & Wein“. Am 25. Oktober öffnet der Jugendzeltplatz ab 17 Uhr seine Tore für eine stimmungsvolle „Irische Feuernacht“. Die Band Dhalia's Lane sorgt mit keltischen Klängen für Atmosphäre, während artArtistica das Publikum mit einer poetischen Feuershow verzaubert.

Für den passenden Genuss sorgen das Weingut Lohmühle aus Groß-Umstadt, Odenwine mit Weinmixgetränken und Glühwein sowie erstmals ein Whisky-Stand mit zwölf ausgewählten Sorten, initiiert von Bürgermeisterin Deirdre Heckler und ihrem Mann Michael. Deftige und vegetarische

Speisen bieten der Landgasthof „Zum Löwen“ aus Breuberg-Hainstadt und Handmade BBQ. Für Nachhaltigkeit steht ein Special-Edition-Weinglas, das am Eingang für vier Euro erhältlich ist. Besucher können auch eigene Gläser mitbringen. Karten kosten im Vorverkauf 8 Euro für Erwachsene und 5 Euro für Kinder bis 14 Jahre und sind im Bürgerbüro oder online unter www.breuberg.de/feuerundwein erhältlich. Auch an der Abendkasse gibt es Tickets. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

Parkplätze stehen an der Breuberghalle und vor der Festhalle in der Bahnhofstraße zur Verfügung. Der Fußweg zur Burg ist beschildert, aber nicht beleuchtet – eine Taschen-

lampe wird empfohlen. Ab 17 Uhr pendelt ein Shuttle-Bus in Richtung Zeltplatz.

Am 26. Oktober folgt der traditionsreiche Tag des Waldes. Der Tag beginnt um 10 Uhr mit einem ökumenischen Waldgottesdienst, begleitet vom Parforcehorncorps Bayerischer Untermain. Danach laden zahlreiche Mitmachaktionen, ein Rundwegequiz sowie Informationsstände auf dem Jugendzeltplatz und entlang des Waldrundwegs zum Entdecken ein. Auch hier ist für Speisen und Getränke gesorgt.

Die Parkregelung bleibt wie am Vortag. Der Parkplatz Gustavsruhe ist den Akteuren vorbehalten. Breuberg freut sich auf viele Besucher und ein unvergessliches Wochenende rund um Feuer, Wein und Wald. **red**

Bowhunters Hummetroth holen Deutsche Meistertitel

VEREIN KEHRT MIT VIER MEDAILLEN VON MEISTERSCHAFT ZURÜCK

Höchst-Hummetroth. Vier Schützen der Bowhunters Hummetroth e. V. haben bei der Deutschen Meisterschaft im traditionellen Bogensport in Treffurt Erfolge erzielt. An zwei Tagen traten 280 Bogenschützen auf Parcours rund um die Burg Normannstein an.

Jonathan Kraft sicherte sich in der Disziplin Bowhunter Recurve den Deutschen Meistertitel in der Altersklasse U13. Ben Rupp wurde Deutscher Meister mit dem modernen Langbogen in der U16. Madeleine Klepper gewann Gold im Mannschaftsschießen der Frauen und erreichte im Einzel den fünften Platz. Stefanie Zatocil platzierte sich in der Kategorie traditioneller Reiterbogen auf Rang zehn. **red**



von li. nach re.: Jonathan Kraft, Madeleine Klepper, Ben Rupp und ein 3D-Bogenziel. Foto: Bowhunters Hummetroth e.V.

Heimat
lesen.
Heimat
erleben.

Odenwälder
journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Odenwaldhalle muss früher schließen

Michelstadt. Die Odenwaldhalle in Michelstadt hat in diesem Winter früher geschlossen als geplant. Grund sind neue, erhebliche Baumängel, die vor einer weiteren Nutzung zunächst geprüft werden müssen. Die Halle war bereits in den vergangenen Wintern aufgrund des sanierungsbedürftigen Zustands und hoher Energiekosten geschlossen worden. Nun werden die kommenden Monate

für die Untersuchung und mögliche Behebung der Schäden genutzt. Von der Schließung nicht betroffen ist das Stadtteilzentrum „Mittendrin + Bunt“.

Die für den 18. November vorgesehene Vorstellung des Kikeriki-Theaters wird auf den 1. Dezember verlegt und findet in der Werner-Borchers-Halle in Erbach statt. Bereits gekaufte Tickets behalten ihre Gültigkeit. **red**

BYD Nr.1 Weltweit führend in der E-Mobilität



BYD ATTO 2
Das vollelektrische City-SUV von BYD

Im Einführungsangebot bei Auto Böhm ab
€ 24.990,- inkl. MwSt. zzgl. Überführung

Entdecken Sie die große Modellpalette von BYD –
ab Oktober neu bei Auto Böhm in Erbach.

Auto Böhm GmbH & Co. KG

Ihr Partner für BYD, Land Rover & Ford im Odenwald
Werner-von-Siemens Str. 104 · 64711 Erbach
Web. auto-boehm.de · Tel. 06062-94140

BYD Atto 2: Energieverbrauch (kombiniert): 16 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 0 g/km; CO₂-Klasse: A; Elektrische Reichweite: 312 km
Alle Angebote gültig für Privatkunden für Neufahrzeuge, nicht kombinierbar mit Leasing- oder Finanzierungsprodukten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung gegen Mehrpreis, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Stand 10.2025. Angebote gültig bis 31.12.25 oder bis auf Widerruf.
Auto Böhm übernimmt keine Haftung für die Korrektheit der Angaben. Weitere Informationen zu Verbrauchsdaten erhalten Sie bei Auto Böhm oder unter <https://www.dat.de/co2>



Proteinreich genießen: Rustikales Landbrot mit Quäse Mild und Rote-Bete-Hummus

ANZEIGE

Proteinreiches Essen muss weder langweilig noch einseitig sein. Mit dem Sauermilchkäse Quäse wird aus einem belegten Brot ein smarter Sattmacher.

Die ideale Basis für ein eiweißreiches Power-Brot¹ ist Quäse Mild: Der überzeugt mit von Natur aus 30 % Protein, nur 0,5 % Fett und eignet sich perfekt für eine ausgewogene Ernährung – ob vegetarisch, kohlenhydratarm oder laktosefrei.²

Wer bewusst isst, will nicht verzichten, sondern kreativ genießen. Das üppig belegte Landbrot macht's vor: vielseitig, elegant und schnell zubereitet. Für eine besonders aromatische Variante sorgt ein selbstgemachter Rote-Bete-Hummus. Getoppt mit frischer Gurke, Granatapfelkernen, karamellisierten Walnüssen und feiner Kresse entsteht ein smarter Alltagsgenuss, der sättigt und schmeckt: Ob zum Abendbrot, nach einer Runde Bewegung oder als schnelle Zwischenmahlzeit bei einer Heißhunger-Attacke. Unbedingt ausprobieren!

Rezept für zwei Portionen:

Zutaten: 1 Packung Quäse Mild, 4 Scheiben Landbrot, 240 g Kichererbsen (gekocht), 1 Knoblauchzehe, 2 Rote Bete Knollen (gekocht), 1 EL Tahini, 1 EL Olivenöl, 1/2 TL Kreuzkümmel, 1 EL Zitronensaft, 1 Prise Salz, Pfeffer, 1 Gurke, 4 EL Granatapfelkerne, 40 g Walnüsse, 1 EL Honig, Frische Kresse



Zubereitung: Die Rote Bete grob würfeln und zusammen mit den gekochten Kichererbsen, der Knoblauchzehe, Tahini und 1 EL Olivenöl in einem Mixer oder Stabmixer zu einer glatten Creme pürieren. Anschließend mit Salz, Pfeffer, Kreuzkümmel und Zitronensaft abschmecken. Das Brot in einer Pfanne knusprig rösten, die Gurke in dünne Scheiben schneiden und die Walnüsse in der Pfanne mit 1 EL Honig karamellisieren. Danach den Hummus auf dem Brot verstreichen und mit der Gurke belegen. Quäse in Scheiben schneiden und darauflegen. Zum Schluss mit Granatapfelkernen und Walnüssen bestreuen. Nach Belieben mit etwas Honig beträufeln und mit Kresse verfeinern. Guten Appetit! Weitere Rezepte finden Sie unter www.quaese-protein.de/rezepte

¹Quäse enthält von Natur aus rund 30 % Protein. Proteine tragen zur Erhaltung und Zunahme an Muskelmasse bei. Neben einer ausgewogenen Ernährung ist ausreichend Bewegung wichtig für das körperliche Wohlbefinden. ²Restlaktosegehalt < 0,1 g / 100 g

Ehrenurkunde für gelebte Gastfreundschaft

IHK EHRT MARTINA UND REINER HOLSCHUH

Michelstadt. Für ihr langjähriges Engagement und ihre beständige Gastfreundschaft sind Martina und Reiner Holschuh von der IHK Darmstadt Rhein Main Neckar mit einer Ehrenurkunde ausgezeichnet worden. Seit nunmehr 30 Jahren führen die beiden die Brauereigaststätte „Zum Deutschen Haus“ in der Bahnhofstraße 20 mit Herz und Leidenschaft.

Die Gäste schätzen dort die ehrliche, gut bürgerliche Küche, die mit regionalen Spezialitäten und saisonalen Gerichten verfeinert wird. Das historische Anwesen, das bereits seit Mitte des 19. Jahrhunderts als Gastwirtschaft besteht, befindet sich bis heute im Besitz der Familie Dörr. Mit ihrer Arbeit bewahren die Holschuhs die Tradition des Hauses und leisten einen wichtigen Beitrag



Martina und Reiner Holschuh mit ihrer Ehrenurkunde.

zur regionalen Gastronomiekultur. Die IHK würdigte ihren Einsatz als Beispiel für gelebte Gastfreundschaft und beständige Qualität in der Odenwälder Gastronomie. **red**

Feuerwehr probt Ernstfall in der Altstadt

Michelstadt. Eine ausgelöste Brandmeldeanlage im Kindergarten in der Kellerei alarmierte kürzlich die Feuerwehr Michelstadt. Bei der darauf folgenden Übung wurde ein Brand im

Obergeschoss des Gebäudes simuliert. Sofort rückten drei Atemschutztrupps zum Innenangriff vor. Aufgrund der engen Bebauung in der Altstadt unterstützte die Drehleiter der Feuer-

wehr Beerfelden die Brandbekämpfung. Eine Person wurde aus dem Gebäude gerettet. Die Übung brachte wichtige Erkenntnisse für Einsätze in der Michelstädter Altstadt. **red**

Theatersommer sucht neue Mitspieler

Erbach/Michelstadt. Der Erbach-Michelstädter Theatersommer sucht Mitspieler ab 16 Jahren für die Saison 2026. Das erste Treffen findet am Mittwoch, 5. November um 19 Uhr im Foyer der Schule am Drachenfeld (Anne-Frank-Straße

5) in Erbach statt. Aufgeführt wird die Hommage „Schlager lügen nicht“ von Thomas Schiffmann vom 2. bis 12. Juli 2026 im Historischen Schlosshof in Erbach. Die Produktion übernimmt Dirk Daniel Zucht, Regie führt Alexander Kaffenberger.

Interessierte können im November und Dezember an unverbindlichen Schnupperproben teilnehmen. Anmeldungen sind per E-Mail an odenwaldtheater@aol.com oder telefonisch unter 0177 6471111 möglich. **red**

Anzeigenahme ☎ 06165 930 90
Odenwälder Journal
 Wochenzeitung für den Odenwaldkreis
anzeigen@odw-journal.de

Landratsamt zieht Bilanz nach IT-Sicherheitsvorfall

NEUE SCHUTZMASSNAHMEN BESCHLOSSEN

Erbach. Nach dem Phishing-Angriff im Juli hat die IT-Abteilung des Landratsamts Odenwaldkreis ihren Abschlussbericht vorgelegt. Das Ergebnis: Die Behörde zieht klare Lehren aus dem Vorfall und setzt eine Reihe technischer und organisatorischer Maßnahmen um, um die IT-Infrastruktur künftig noch besser zu schützen.

„Wir müssen und wollen uns noch besser schützen“, betont IT-Abteilungsleiter Marc Beysel. In einem ersten Schritt wurde bereits ein Phish-Alarm-Button eingeführt, über den Mitarbeiter verdächtige E-Mails direkt an die IT melden können. Zudem werden aktuell weitere Sicherheitsvorkehrungen vorbereitet: Gefährliche Mails sollen künftig automatisch erkannt und aus Postfächern entfernt werden, und die Reaktionszeiten bei Vorfällen sollen deutlich verkürzt werden.

Langfristig plant das Landratsamt eine umfassende Sicherheitsstrategie, die die IT-Infrastruktur mit „robusten Schutzmechanismen“ ausstattet. Auch die bereits bestehenden verpflichtenden Schulungen zur IT-Sicherheit werden fortgeführt und weiter ausgebaut, um das Bewusstsein der Mitarbeiter dauerhaft zu stärken. Der Angriff im Sommer hatte zum

Ziel, über gefälschte E-Mails E-Mail-Adressen zu sammeln und diese für weitere Phishing-Kampagnen zu missbrauchen. Trotz hunderter betrügerischer Nachrichten gaben lediglich zwei Mitarbeiter versehentlich ihre Zugangsdaten ein. Über diese Konten verschickte der Angreifer anschließend rund 150.000 E-Mails an mehr als 24.000 Domains – viele davon öffentliche Einrichtungen und Forschungseinrichtungen. Der Abschlussbericht hält fest, dass dies auf ein mögliches Interesse am öffentlichen Sektor und gegebenenfalls staatlich unterstützte Akteure hindeuten könnte. Eine eindeutige Identifizierung war jedoch nicht möglich.

Wichtig ist: Es wurden keine sensiblen Bürgerdaten abgegriffen. Die IT-Abteilung reagierte unmittelbar, sperrte die betroffenen Konten und nahm die entsprechenden Geräte aus dem Betrieb. Insgesamt wurden im Zuge der Überprüfung rund 40 E-Mail-Accounts kontrolliert.

Mit den neuen technischen und organisatorischen Maßnahmen will das Landratsamt sicherstellen, dass sich ein solcher Vorfall nicht wiederholt – und zugleich die digitale Sicherheit der Verwaltung dauerhaft stärken. **red**

wir brauchen Platz!

neo LODGE 665 Furnier, Eiche geschwärzt Soft Lack, 769 Magma Exklusive und moderne Einbauküche mit Beleuchtung
 * Bei allen Küchen nur Möbelteile, Elektrogeräte auf Anfrage
 ** Ursprünglicher Preis des Anbieters
statt 28.900€ NUR 15.900€****

statt 6.900€ NUR 3.900€****
 S19 76U Sepiabraun softmatt
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 10.900€ NUR 5.900€****
 Plus P14 60L Lava softmatt und Nussbaum Kuba
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 9.900€ NUR 5.900€****
 M20 Manhattan Uni 490 Weiß und M15 Manhattan 486 Eiche Graphitstil
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 12.900€ NUR 7.900€****
 L16 Lux 361 Lacklaminat, Weiß Hochglanz
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

RAUSVERKAUF

über 50 Küchen je nach Modell und Ausführung **30% 40% 50%**

Sie haben Ihre eigenen Vorstellungen?
 Wir planen Ihre Wunschküche auch komplett neu!

statt 13.900€ NUR 7.900€****
 M15 Manhattan 48N, Eiche Nero, U-Küche
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 19.900€ NUR 10.900€****
 F25 Fine Lack Weiß Hochgl., S19 Black Green softmatt
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 14.900€ NUR 8.900€****
 V21 Velluto, 87G Lack Graphit matt
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

statt 23.900€ NUR 14.900€****
 S19 Soft Lack, 76T Tiefblau softmatt
 Möbelteile inkl. Spüle u. Armatur

KÜCHEN Design
 Küchen & Geräte Zentrum
 Unsere Küchen machen glücklich!

Hier finden Sie Ihre Traumküche.

Umplanung ohne Berechnung!

Weilbach Süd
 E-KüchenDesign GmbH
 Reuboldstraße 6a, 63937 Weilbach
Tel. 09373/203 1080
 Geschäftsführer: Gökhan Ekici
 Montag - Freitag: 9:30 - 18:00 Uhr,
 Samstag: 9:30 - 14:00 Uhr
 Sowie nach tel. Vereinbarung

Inhaber und Geschäftsführer Gökhan Ekici

Schnell. Klar. Informiert.
Odenwälder Journal
 Wochenzeitung für den Odenwaldkreis
www.odw-journal.de



Dein Investment. Dein Beat.

Fondssparen und Prämie sichern

Bis 31.12.2025 ersten Sparplan abschließen
und In-Ears von Teufel gratis erhalten.
Schon ab 25,- Euro im Monat



Mehr Infos und Teilnahme-
bedingungen unter:
[www.fondssparen-mit-
plan.de/b/07msj](http://www.fondssparen-mit-plan.de/b/07msj)



Aus Geld Zukunft machen



Verantwortlich für die Prämienaktion ist Union Investment Privatfonds GmbH. Bitte lies die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter der Fonds, bevor du eine endgültige Anlageentscheidung triffst. Weitere Informationen, insbesondere zu Chancen und Risiken, die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter erhältst du kostenlos in deutscher Sprache bei deiner Volksbank Odenwald oder bei Union Investment Service Bank AG, 60311 Frankfurt am Main, oder auf www.union-investment.de/downloads. Stand: 1. Juli 2025